Организация Объединенных Наций S/PV.3875



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят третий год

3875-е заседание

Пятница, 24 апреля 1998 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Овада	(Япония)
Члены:	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Аморим
	Китай	г-н Шэнь Гофан
	Коста-Рика	г-н Беррокаль Сото
	Франция	г-н Дежамме
	Габон	г-н Данге Ревака
	Гамбия	г-н Салла
	Кения	г-н Махугу
	Португалия	г-н Монтейру
	Российская Федерация	г-н Лавров
	Словения	г-н Тюрк
	Швеция	г-н Дальгрен
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Уэстон
	Соединенные Штаты Америки	г-н Ричардсон

Повестка дня

Положение в Африке

Доклад Генерального секретаря (S/1998/318)

98-85274.R

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Африке

Доклад Генерального секретаря (S/1998/318)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что на мое имя поступили письма от представителей Алжира, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Камеруна, Канады, Колумбии, Коморских Островов, Кубы, Кипра, Джибути, Египта, Эфиопии, Германии, Гайаны, Индии, Индонезии, Италии, Кувейта, Ливана, Ливийской Арабской Джамахирии, Малави, Малайзии, Мавритании, Марокко, Нидерландов, Нигерии, Норвегии, Пакистана, Филиппин, Республики Корея, Южной Африки, Туниса, Уганды, Украины, Объединенных Арабских Эмиратов, Объединенной Республики Танзании и Зимбабве, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Баали (Алжир), г-н Петрелья (Аргентина), г-н Чоудхури (Бангладеш), г-н Рейн (Бельгия), г-н Белинга Эбуту (Камерун), г-н Фаулер (Канада), г-н Окасионес (Колумбия), г-н Джабир (Коморские Острова), г-н Родригес Парилья (Куба), г-н Закхеос (Кипр), г-н Олхайе (Джибути), г-н эль-Араби (Египет), г-н Мухаммед (Эфиопия), г-н Хенце (Германия), г-жа Корнет (Гайана), г-н Пал (Индия), г-н Вибисоно (Индонезия), г-н Терци ди Сант'Агата (Италия), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Мубарак (Ливан), г-н Ибрагим (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Рубадири (Малави), г-н Хасми (Малайзия), г-н ульд Деддаш (Мавритания), г-н Захид (Марокко), г-н Рамакер (Нидерланды), г-н Гамбари (Нигерия), г-н Колби (Норвегия), г-н Камаль (Пакистан), г-н Мабиланган (Филиппины), г-н Пак (Республика Корея), г-н Джеле (Южная Африка), г-н Хашани (Тунис), г-н Семакула Киванука (Уганда), г-н Ельчэнко (Украина), г-н Самхан ан-Нуэйми (Объединенные Арабские Эмираты), г-н Мвакаваго (Объединенная Республика Танзания) и г-н Мапуранга (Зимбабве) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письмо от Директора бюро связи Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций г-на Кофи Асомани от 22 апреля 1998 года, в котором говорится:

> "Я хотел бы обратиться с просьбой предоставить Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев г-же Садако Огате возможность выступить в Совете Безопасности в ходе обсуждения Советом пункта, озаглавленного "Положение в Африке", согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета".

Если не будет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен пригласить г-жу Садако Огату на основании правила 39 его временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, и при отсутствии возражений, я буду считать, что Совет Безопасности также согласен пригласить главу делегации Международного комитета Красного Креста при Организации Объединенных Наций г-жу Сильви Жюно согласно правилу 39 его временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я получил письмо от Поверенного в делах Миссии Постоянного представителя Святейшего

Престола при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 1998 года, в котором он обращается с просьбой предоставить Секретарю Святейшего Престола по отношениям с государствами возможность выступить с заявлением от имени Святейшего Престола в ходе рассмотрения Советом пункта его повестки дня. В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, и при отсутствии возражений, в надлежащее время я предоставлю Секретарю Святейшего Престола по отношениям с государствами возможность выступить в Совете.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя архиепископ Жан-Луи Торан (Святейший Престол) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности продолжает рассмотрение пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Вниманию членов Совета представлен документ S/1998/318, в котором содержится доклад Генерального секретаря, представленный в соответствии с заявлением Председателя Совета Безопасности S/PRST/1997/46 от 25 сентября 1997 года.

Первый оратор в моем списке - представитель Габона, которому я предоставляю слово.

Г-н Данге-Ревака (Габон) (*говорит по-французски*): Благодаря превосходной инициативе Соединенных Штатов Америки, которые руководили работой Совета Безопасности в сентябре 1997 года, мы собрались сегодня здесь, чтобы обсудить крайне важный вопрос, касающийся конфликтов в Африке. Мы надеемся, что наша работа здесь будет проходить в конструктивном духе и что кроме благих намерений она приведет к ощутимым результатам - иными словами, за ней последуют дела.

На наш взгляд, в докладе Генерального секретаря убедительно изложены проблемы, связанные с африканскими конфликтами, и предлагается ряд решений, которые заслуживают самого пристального внимания. Мы согласны с содержащимся в докладе диагнозом в отношении как внутренних, так и внешних источников конфликтов в Африке. Лишь ясное представление об источниках конфликтов позволит предусмотреть адекватные меры по их урегулированию или предотвращению.

С учетом этого двойного подхода и того факта, что конфликты в Африке возникают в основном вследствие слабого экономического развития, мы хотели бы обратить внимание на те меры, которые необходимо принять учреждениям системы Организации Объединенных Наций в поддержку усилий, предпринимаемых африканскими странами. Предложение Генерального секретаря изучить пути и средства разработки надлежащей программы структурной перестройки является одним из шагов в этом направлении. В этом контексте, облегчение, например, бремени их задолженности, откроет перед этими странами более широкие возможности для экономической интеграции как на субрегиональном, так и на региональном уровнях, что предусматривается Абуджийским договором, заключенным в июне 1990 года.

Африканские страны уже на протяжении почти десяти лет проводят смелые политические реформы, свидетельствующие об их приверженности созданию более открытых общественных систем, в которых осуществление политической власти основывалось бы на демократических ценностях. Хотя вооруженные конфликты не являются исключительной реальностью Африки, тем не менее справедливо то, что конфликты, которые сейчас происходят на африканском континенте, требуют неотложных превентивных мер. Следует согласиться с мнением Генерального секретаря о том, что предотвращение конфликтов в Африке является вопросом защиты самого человечества. Стремление к достижению этой цели неизменно побуждало африканские страны к размышлениям и принятию мер, приведших к созданию Механизма Организации африканского единства по предупреждению, урегулированию и разрешению конфликтов.

Центральный орган Механизма ОАЕ уже проводит замечательную работу. Его члены постоянно сталкиваются с поражающими континент кризисами, предлагают им решения и принимают немедленные меры по содействию политическому

урегулированию возникающих разногласий. Особо следует подчеркнуть ту роль, которую Механизм играет в предотвращении вооруженных конфликтов с помощью принятой государствами-членами системы раннего предупреждения.

Подобные механизмы, которые уже доказали свою полезность, нуждаются в укреплении и предоставлении им всей необходимой поддержки.

Такие меры имеют важное значение, и нам всем следует их поддерживать, ибо даже несмотря на то, что большинство текущих конфликтов происходят в рамках национальных границ, их отзвуки могут привести к раздорам между государствами и способны дестабилизировать целые субрегионы.

Африканские руководители и африканские государства всегда, когда это возможно, не жалеют никаких сил для урегулирования кризисных ситуаций до того, как они перерастут в жестокие вооруженные конфликты. Именно в этом контексте президент Габонской Республики Его Превосходительство Эль Хадж Омар Бонго всегда оказывает свои добрые услуги в отношении урегулирования поражающих африканские страны кризисов. Совсем недавно президент Бонго согласился, при неоценимой помощи других глав африканских государств, посредничать в урегулировании конфликтов в наших братских странах - Центральноафриканской Республике и Республике Конго (Браззавиль).

Но, как справедливо замечает Генеральный секретарь, Африка, ввиду разнообразия источников ее конфликтов, не может одна нести ответственность за возникновение этих конфликтов, и поэтому ее нельзя призывать урегулировать их собственными силами.

Совершенно необходимое сотрудничество в предотвращении конфликтов и поддержании мира, которое должно постоянно сохраняться между Советом Безопасности и субрегиональными организациями, означает, что не может быть никакого делегирования ответственности в форме отмежевания Организации Объединенных Наций от Африки. Именно поэтому мы продолжаем постоянно заявлять о том, что предпочитаем истинное партнерство в интересах мира в Африке между Организацией Объединенных Наций и субрегиональными организациями, с одной стороны, и между африканскими государствами и международным сообществом - с другой.

Какие бы типы решений не отстаивались, мы должны особо отметить ту роль, которую Совет Безопасности безусловно обязан играть в полную меру своих возможностей как незаменимая движущая сила в координации и приведении в соответствие друг с другом инициатив по поддержанию международного мира и безопасности. Только Совет Безопасности способен встать выше любых распрей и труднейших ситуаций, которые слишком часто продолжают глушить энергию различных сторон, способствуя необходимой мобилизации международного сообщества на содействие разрядке и предотвращение напряженности в Африке и, помимо Африки, во всем мире в целом.

Г-н Монтейру (Португалия) (говорит по-английски): Реализм, прагматизм и объективность - таковы те исходные позиции, которые характеризуют очень важный доклад Генерального секретаря о конфликтах и мире в Африке. И теперь дело за международным сообществом, государствами - членами Организации Объединенных Наций и самой Африкой отреагировать на него в том же духе.

Португалия намерена поддержать усилия Генерального секретаря и весьма вдохновлена его словами заверения в том, что Организация Объединенных Наций не только стремится играть свою роль в развитии нового начала в ее взаимоотношениях с Африкой, но и рада ей. Мы будем поддерживать этот процесс не только здесь, в Совете Безопасности, в Генеральной Ассамблее и других подразделениях системы Организации Объединенных Наций, но и в Европейском союзе и прочих международных форумах.

Как представляется, в докладе Генерального секретаря особо выделяется одна концепция, и заключается она в абсолютно фундаментальной необходимости наличия политической воли. Политическая воля необходима со стороны самих африканских государств, но в той же мере она требуется и от всего международного сообщества в целом. Она необходима для отыскания политических - не военных - решений стоящих сегодня перед Африкой проблем. Политическая воля необходима для приверженности принципам благого

правления в условиях демократии и с уважением прав человека и правопорядка. Политическая воля необходима со стороны международного сообщества для содействия освобождению экономического развития в Африке от связывающих его уз. И политическая воля и мужество весьма и весьма необходимы для избежания в будущем таких ситуаций, в которых Организация Объединенных Наций могла бы, к сожалению, отвернуться от африканского народа.

Я хотел бы в прагматическом духе сделать несколько предварительных замечаний по некоторым аспектам доклада. Моя делегация согласна, что механизмы раннего предупреждения для предотвращения конфликтов, для того чтобы быть полезными, нуждаются также и в принятии своевременных мер. Следует рассмотреть конкретные меры по обеспечению того, чтобы Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, своевременно реагировали на надвигающиеся кризисы.

Генеральный секретарь правильно отмечает, что, когда Организация Объединенных Наций предпринимает миротворческие усилия, следует поощрять нераспространение посреднических усилий. Важно не то, сколько сторон принимает в них участие, а то, насколько тесно их усилия скоординированы ради достижения одних и тех же целей. В обеспечении этого центральная роль принадлежит Организации Объединенных Наций, и она успешно сыграла ее в Мозамбике, что стало в урегулировании конфликтов примером для подражания.

Полезным инструментом в урегулировании конфликтов могут быть санкции, и мы согласны с тем, что они должны быть более точно нацелены таким образом, чтобы сказываться непосредственно на тех, кто несет политическую ответственность, а население в целом было ограждено от их действия в максимально возможной степени. Мне приятно отметить здесь, что Португалия в состоянии позитивно откликнуться на призыв Генерального секретаря в отношении законодательства, объявляющего нарушение устанавливаемых Советом Безопасности эмбарго на поставки вооружений уголовным преступлением по государственным законам. У нас уже есть такое законодательство.

Бедствием на африканском континенте является распространение оружия. Необходимо делать больше для установки преград на пути потоков вооружений, особенно стрелкового оружия, через границы от конфликта к конфликту. В этом контексте я хотел бы подчеркнуть важное значение предотвращения того, чтобы оружие, собранное по окончании одного конфликта могло использоваться в другой войне на другом конце континента. Здесь Организации Объединенных Наций при поддержке ее государств-членов следует играть более четко определенную роль в обеспечении уничтожения собранного оружия.

Мы поддерживаем обращенный к африканским странам призыв Генерального секретаря сократить свои оборонные бюджеты. Мы признаем, однако, что это не всегда просто или возможно в некоторых случаях при существовании угрозы внутренней безопасности. Международное сообщество способно также помочь оказанием достаточной поддержки, в том числе с помощью финансовых стимулов, правительствам, заключающим соглашения о сокращении их военных бюджетов. Португалия согласна, что Совету Безопасности следует заняться целиком всей этой проблематикой распространения оружия.

Португалия активно поддерживает усилия по укреплению способности Африки реагировать на конфликты, в том числе усилия по поддержанию мира. Международному сообществу следует и впредь оказывать помощь в развитии таких способностей. Португальский министр иностранных дел г-н Жайми Гама подчеркнул то важное значение, которое мы придаем этому делу, на заседании Совета Безопасности, проведенном по инициативе Соединенных Штатов 25 сентября 1997 года, в результате которого и был составлен находящийся сегодня на нашем рассмотрении доклад. Он, в частности, упомянул ту центральную роль, которую следует играть в этом отношении Организации африканского единства (ОАЕ).

Но он также подчеркнул, что Организация Объединенных Наций, и в частности Совет Безопасности, несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и не может уклониться от этого бремени. Когда Африка нуждается в Организации Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций не должна отворачиваться от нее. Это не просто вопрос

ответственности по Уставу Организации Объединенных Наций; в конечном итоге это вопрос здравого смысла. Паралич, о котором говорит Генеральный секретарь, никогда больше не должен сковывать эту Организацию и ее государства-члены.

Если говорить конкретно, то тот упор, который делается в докладе на превентивное развертывание, вполне уместен. Своевременные действия по предотвращению конфликтов могут спасти людям жизнь и сберечь ресурсы, и мы полностью поддерживаем такой тип реагирования. Что касается осуществления всеобъемлющих урегулирований, то Португалия согласна с тем, что многодисциплинарные операции по поддержанию мира вполне могут представлять собой наилучшую возможность для установления мира и создания основы для долгосрочного развития, опирающегося на соблюдение прав человека и восстановление гражданских институтов.

Португалия будет, по мере возможностей, и далее вносить вклад в проведение миротворческих операций Организации Объединенных Наций в Африке и участвовать в них, как это было в Мозамбике с Операцией Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ), в Анголе с Контрольной миссией Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА) и Миссией наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) и в Западной Сахаре с Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС).

Обратимся теперь к гуманитарной помощи. В целом мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря и готовы активно содействовать их реализации. Мы согласны с тем, что все специальные миссии по вопросам прав человека должны финансироваться за счет начисленных взносов, и согласны с его трактовкой детей в качестве "зоны мира".

Мы также приветствуем рекомендации в отношении лагерей беженцев, в частности в вопросе обеспечения безопасности лагерей и отделения комбатантов от беженцев. Предложение о том, чтобы комбатанты несли финансовую ответственность перед своими жертвами в соответствии с международным правом в тех случаях, когда гражданское население избирается в качестве преднамеренного объекта агрессии, это интересное предложение как для Африки, так и для других регионов. Но нам пока неясно, как его можно осуществить на практике.

Нас обнадеживает тот факт, что Генеральный секретарь придает большое значение постконфликтному миростроительству, и особенно его мнение о том, что элементы миростроительства должны быть явно и четко определены и с самого начала включены в мандаты миротворческих операций. Мы полностью разделяем такое мнение; в прошлом году Португалия в ходе неофициальных консультаций пыталась поставить перед Советом Безопасности именно этот вопрос с целью его официального обсуждения. Этот процесс имеет решающее значение для обеспечения нормального перехода к последующему этапу после завершения операций по поддержанию мира, и многие из компонентов миростроительства с самого начала являются неотъемлемой частью этих операций.

Португалия поддерживает подход к миростроительству по принципу "стратегических рамок", который обеспечил бы комплексную стратегию, позволяющую через выработку критериев оказывать помощь странам, оказавшимся в кризисе, и предоставил бы возможность для скоординированного вмешательства стран, международных организаций и неправительственных организаций.

Говоря о миростроительстве, я хотел бы коснуться Анголы, где сейчас свертывается операция по поддержанию мира. Она стала крупным вкладом международного сообщества в дело мира. Но многие задачи еще не завершены, и их предстоит выполнить в контексте миростроительства, как это отмечено в представленном нам сегодня докладе. Поэтому Ангола явится важным тестом на проверку решимости международного сообщества и его приверженности этим концепциям, и мы надеемся, что все государства-члены поддержат эти усилия и не оставят ангольский народ.

Мы вполне согласны с тем, что мир требует как благого управления, так и устойчивого развития. Это две стороны одной медали. Действительно, международное сообщество должно помочь Африке в достижении реального экономического роста, и точно так же необходимо осуществлять на практике

благое управление, для того чтобы развитие и мир могли глубоко укорениться.

Процесс демократизации, соблюдение прав человека и правопорядок - это основы структуры благого управления. Но, как напоминает нам Генеральный секретарь, само развитие является правом человека и основной долгосрочной целью всех стран в Африке.

Моя делегация готова действовать, основываясь на многих из рекомендаций, вынесенных Генеральным секретарем в его очень важном докладе. Эту динамику следует сохранять, и мы считаем, что Совет Безопасности должен позитивно откликнуться на призыв Генерального секретаря проводить раз в два года заседание на уровне министров для оценки ситуации, а также провести совещание на высшем уровне.

Как я заявлял ранее, Португалия будет неустанно поддерживать усилия, предпринимаемые международным сообществом в Африке. В связи с этим мы уже предложили провести в 2000 году евро-африканскую встречу в верхах для установления впервые политического диалога между этими двумя континентами на самом высоком уровне. Европейский союз принял это предложение, и уже начались переговоры с нашими африканскими партнерами по его реализации.

Проблемы, стоящие перед Африкой, решить нелегко, и для этого необходимы большие людские и материальные ресурсы. Но я согласен с Генеральным секретарем в том, что эти проблемы можно решить при наличии политической воли. Давайте же продемонстрируем такую волю.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Российская делегация признательна Генеральному секретарю за обстоятельный и полезный доклад о причинах и путях преодоления конфликтов в Африке.

Отмечаем актуальность этого серьезного, всеобъемлющего и интеллектуально насыщенного документа, подготовленного по просьбе заседания Совета Безопасности 25 сентября 1997 года на министерском уровне. Это и важный вклад Генерального секретаря в усилия международного сообщества по содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке.

Доклад содержит трезвый и всесторонний анализ источников возникновения и сохранения многочисленных вооруженных конфликтов и кризисных ситуаций в Африке, которые, подрывая политическую и экономическую стабильность целых регионов, несут с собой колоссальные человеческие жертвы и страдания, препятствуют осуществлению стремления Африки к миру и прогрессу.

Особую значимость доклада мы видим в том, что в нем предложен широкий набор как краткосрочных, так и долгосрочных мер, нацеленных на предупреждение и урегулирование вооруженных конфликтов и гуманитарных катастроф, на укрепление мира и стабильности на континенте.

Полностью разделяем мнение Генерального секретаря о том, что решение этой важнейшей задачи может быть обеспечено лишь в результате тщательно продуманных и скоординированных усилий всего международного сообщества, а также мобилизации политической воли всех заинтересованных государств как в самой Африке, так и за ее пределами.

Российская Федерация готова к конструктивному взаимодействию в этом направлении.

Поддерживаем вывод Генерального секретаря о необходимости наращивания усилий по предотвращению и урегулированию конфликтных ситуаций на основе Устава Организации Объединенных Наций, одним из важнейших принципов которого является мирное решение споров. Отмечаем, что основополагающая роль и прерогативы Совета Безопасности реализуются при проведении в Африке многочисленных миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Одновременно необходимо укреплять способность Совета осуществлять наблюдение за санкционированной им деятельностью региональных и субрегиональных организаций и коалиций в сфере поддержания мира.

Считаем исключительно важными выводы о приоритетной роли самих африканцев в предупреждении и ликвидации конфликтов на континенте, об эффективном использовании упреждающих политико-дипломатических действий, об укреплении миротворческого потенциала Африки

и развитии тесного взаимодействия Организации Объединенных Наций с Организацией африканского единства и африканскими субрегиональными организациями в этих вопросах.

В докладе в принципиальной плоскости поставлен вопрос об отношении к санкциям с упором на осторожный, избирательный и учитывающий гуманитарные пределы подход к этому "оружию" международного сообщества. Поддерживая такую позицию, мы готовы к проработке конкретных шагов по ее воплощению в жизнь. Необходимо также более требовательное отношение к соблюдению вводимых Советом Безопасности военных эмбарго.

В вопросах торговли оружием, включая распространение стрелкового оружия, следует четко проводить границу между законным правом всех стран на обеспечение собственной безопасности и нелегальными потоками оружия, на необходимость борьбы с которыми обоснованно обращает внимание Генеральный секретарь.

Очевидно, что столь комплексный и многогранный доклад требует дальнейшего тщательного осмысления содержащихся в нем рекомендаций, многие из которых выходят за рамки непосредственной компетенции Совета Безопасности. В частности, это касается конкретных мер в экономической области, в том числе, например, рекомендаций относительно немедленных шагов по конвертации непогашенных долговых обязательств в безвозмездные субсидии. Мы исходим из того, что компетентные форумы всесторонне изучат такого роди идеи.

Представляется целесообразным продолжить в Совете Безопасности и в других органах системы Организации Объединенных Наций, которым адресован доклад, углубленную проработку и анализ этого документа с целью подготовки соответствующих предложений по практической реализации его рекомендаций.

Такой подход, учитывающий "разделение труда" и ответственности между различными компонентами всей системы Организации Объединенных Наций, будет способствовать повышению эффективности действий Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом в сфере предотвращения и урегулирования конфликтных ситуаций в Африке.

Г-н Дальгрен (Швеция) (говорит по-английски): Одним из самых тягостных и страшных воспоминаний, которые когда-либо оставались у меня от моих поездок, является воспоминание о том, что мне довелось увидеть в небольшой церкви, расположенной в часе езды от Кигали, столицы Руанды. Я приехал туда однажды ранним вечером в прошлом году; меня провели в маленькую комнату, в которой стоял всего лишь один стол. На этом столе лежали сложенные в огромную груду тысячи женских, мужских и детских черепов. По ранам на этих черепах можно было понять, как погибли эти люди - не в результате взрыва и не от пуль - они были убиты ножами и мачете их собственными соседями. Я никогда не забуду этого зрелища - следов геноцида в Руанде четыре года назад. Чем больше нам становится известно о том, что произошло тогда за тот короткий период, в течение которого погибли около одного миллиона людей, тем чаще мы задаемся вопросом - что же сделали те из нас, кто находился за пределами Руанды, для того, чтобы предотвратить или остановить эту трагедию. Такое не должно повториться вновь.

Как подчеркивает Генеральный секретарь, ответственность за будущее Африки прежде всего, несомненно, несут африканские народы и их лидеры. Однако международное сообщество также должно настойчиво проявлять твердую приверженность по отношению к Африке. Как показал пример Руанды, эта приверженность не всегда очевидна. К сожалению, имеются и более недавние примеры, такие, как Восточный Заир и Конго (Браззавиль). Я думаю, все мы в глубине души знаем, что от нас требуется. У нас нет недостатка в знаниях или информации. В теории почти все аспекты предупреждения, поддержания мира и урегулирования конфликтов хорошо всем известны. Однако если мы не начнем должным образом реагировать посредством принятия действий в конкретных кризисных ситуациях, если мы не будем проявлять политическую волю и выделять необходимые финансовые ресурсы, эти знания практически ничего не будут значить.

Сегодня в Африке наметилась тенденция к развитию демократии, региональному сотрудничеству, мирному решению споров и обеспечению устойчивого развития. И эта тенденция

приобретает дополнительный импульс по мере того, как ломаются старые стереотипы. Мы должны оказать поддержку Африке в ее стремлении к миру и процветанию. То, что происходит в Африке, так или иначе коснется нас всех.

Подлинная безопасность начинается с безопасности отдельного человека. Именно о таком подходе говорится в докладе Генерального секретаря. Несмотря на то, что в докладе признается, что для устранения коренных причин конфликтов, а не только их симптомов, необходимо принятие полномасштабных мер, также не упускается из поля зрения и то, что Генеральный секретарь называет обеспечением безопасности человека. Мы хотели бы воздать должное Генеральному секретарю за его системный и весьма глубокий анализ. Его рекомендациям должны следовать все международные структуры. И наше правительство преисполнено решимости активно действовать в рамках любых форумов с целью их выполнения.

Создание стабильных общественных структур является, вероятно, наиболее насущной и одновременно весьма трудной задачей в деле предупреждения конфликтов. Проблемы нищеты, угнетения, неэффективной экономической политики и нарушения прав человека требуют первоочередного внимания. В рамках возобновленной политики установления партнерских отношений с Африкой необходимо направлять усилия конкретно на решение этих проблем. Шведское правительство в своей политике в отношении Африки исходит из понимания важности этих проблем, а также того, что каждая страна должна нести ответственность за свое собственное развитие. Пытаясь внести свой вклад в решение этих проблем, Швеция значительно увеличивает свои бюджетные ассигнования на укрепление сотрудничества в целях развития с Африкой с тем, чтобы помочь ей в устранении коренных причин конфликтов.

Прекращение распространения оружия может стать еще одним значительным вкладом в дело предотвращения возникновения конфликтов. Мы приветствуем усилия по введению моратория на производство и передачу стрелкового оружия в Восточной Африке, начатые президентом Мали. Международное сообщество должно оказать полную поддержку этой и другим подобным региональным инициативам. Кроме того, все африканские государства следует поощрять к участию в Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что необходимо стимулировать и поддерживать усилия, направленные на разработку мер по укреплению доверия. С этой целью можно было бы использовать ценный опыт, накопленный Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Тот факт, что люди вынуждены бежать из районов беспорядков или вооруженных конфликтов, является огромной трагедией для тех, кто затронут этими конфликтами. Зачастую это также представляет серьезную угрозу для стабильности. Мы поддерживаем предложение Генерального секретаря о создании международного механизма в целях оказания помощи принимающим правительствам в поддержании безопасности и нейтральной обстановки в лагерях и поселениях беженцев.

На сигналы раннего предупреждения о возникновении конфликта следует реагировать принятием незамедлительных действий. Дипломатические усилия занимают центральное место в этих действиях, однако в конечном счете может возникнуть необходимость в оперативном принятии и других мер. Механизму предотвращения конфликтов Организации африканского единства (ОАЕ) следует оказать полную поддержку. В то же время Совет Безопасности не может снять с себя первостепенную ответственность за поддержание мира и безопасности. Потенциал в области оперативного создания международного присутствия является главным фактором в предотвращении и сдерживании конфликтов. В настоящее время разрабатываются вызывающие надежду меры, и мы все должны рассмотреть пути и способы превращения системы резервных соглашений в эффективный инструмент оперативного развертывания.

Совет Безопасности и Организация Объединенных Наций в целом обладают потенциалом оперативного реагирования на потребности в области оказания посредничества, добрых услуг, учреждения миссий наблюдателей и принятия других превентивных мер, включая операции по поддержанию мира. В действительности у нас, вероятно, никогда раньше не было таких благоприятных возможностей для обеспечения

поистине всеобщей системы безопасности. Однако эти усилия часто сдерживались бюджетными ограничениями. Нам приходится с прискорбием отмечать отсутствие политической воли к обеспечению Организации Объединенных Наций необходимыми ресурсами с тем, чтобы она могла в полной мере выполнять подобные задачи в тех случаях, когда это крайне необходимо.

Продолжают возникать новые конфликты, а старые еще остаются нерешенными. Мы приветствуем растущее участие африканских стран в процессе их урегулирования. Политическая реакция Африки на свержение законного правительства в Сьерра-Леоне, можно надеяться, является доказательством того, что военные перевороты и нарушения прав человека более не будут находить поддержки на этом континенте. Эту тенденцию следует поощрять. Швеция готова и далее оказывать поддержку усилиям африканских стран по поддержанию мира.

Отвратительная практика превращения гражданского населения в объект для нападения в ходе военных конфликтов находит распространение во всем мире. Это трагедия морального и этического порядка. Необходимо объединить усилия с целью восстановления уважения универсальных норм гуманитарного права в условиях вооруженных конфликтов. Для этого необходимо обеспечить широкую пропаганду принципов международного гуманитарного права и других связанных с ними принципов, контроль за их применением, проведение расследования фактов их нарушений и принятие действий, направленных на борьбу с безнаказанностью. Высказанная в докладе идея о том, чтобы комбатанты несли финансовую ответственность перед своими жертвами в подобных случаях, должна, несомненно, стать предметом для рассмотрения.

Проблема защиты детей во время вооруженных конфликтов вызывает особую озабоченность. Невыносимо видеть, как десятилетние мальчики и девочки с оружием в руках, которое они едва могут поднять, вынуждены принимать участие в военных действиях или действиях по устрашению своих соседей - и знать, что они и большинство из их поколения лишены нормального детства. Необходимо положить конец использованию детей в качестве солдат.

Главная задача при решении целого ряда конфликтных ситуаций в Африке состоит в том, чтобы направить усилия на обеспечение перехода от операций по поддержанию мира к миростроительству. Слишком часто международное сообщество прекращало принимать участие в урегулировании конфликтов прежде, чем были достигнуты прочные решения или была создана прочная база для обеспечения стабильности на долгосрочной основе.

Мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря в отношении создания структур постконфликтного миростроительства, а также идею о том, чтобы рекомендации, касающиеся постконфликтного периода были включены в мандат миротворческих операций. Особое внимание должно уделяться вопросам создания демократических институтов и уважения прав человека, а также мерам, направленным на достижение примирения. В период после окончания конфликтов первостепенное значение приобретают усилия по обеспечению примирения. Примирение требует не только отправления правосудия и установления фактов, но также проявления терпимости и установления сотрудничества между бывшими противниками. Мы выражаем сожаление по поводу казней, которые состоялись сегодня утром в Руанде, и считаем, что Международный уголовный трибунал по Руанде должен сыграть важную роль в деле национального применения в этой стране. Для того чтобы Трибунал мог оперативно обеспечить отправление правосудия, в целях его укрепления необходимо дополнительно создать третью Судебную камеру. Мы надеемся, что Совет Безопасности в скором времени примет решение по этому вопросу.

Генеральный секретарь хотел бы, чтобы его доклад ознаменовал начало нового этапа в отношениях между Организацией Объединенных Наций и Африкой. Он поставил перед нами задачу перейти к этому новому этапу и указал, по какому пути нужно идти. Все мы, африканцы и неафриканцы, Совет Безопасности и система Организации Объединенных Наций в целом, должны воспользоваться этой возможностью и постараться выполнить эту задачу.

Г-н Дежамме (Франция) (говорит по-французски): Франция выражает признательность Генеральному секретарю за подготовленный им

доклад. Он примечателен в двух отношениях. С одной стороны, в нем содержатся точная и честная оценка существующей ситуации и опыта прошлого, а также полезные и хорошо обоснованные предложения. С другой стороны, он примечателен своей своевременностью: сейчас, когда Африка находится на переходном этапе, в поисках мира и устойчивого развития, доклад является подтверждением заинтересованности и участия Организации Объединенных Наций.

На прошлой неделе Генеральный секретарь сказал, что он хочет, чтобы его доклад ознаменовал собой начало нового этапа в отношениях между Организацией Объединенных Наций и Африкой. Мы разделяем это пожелание.

Генеральный секретарь показал неоднозначность сложившейся в Африке ситуации. Так называемый "афро-пессимизм" был и по-прежнему обусловлен происходящими конфликтами и сопутствующими им гуманитарными трагедиями, проблемами беженцев, изменениями в размере доходов на душу населения, крупными пандемиями и проблемой опустынивания. Однако, с другой стороны, мы должны отметить и все позитивные и обнадеживающие тенденции: благодаря превентивным мерам удалось не допустить обострения некоторых кризисных ситуаций, были найдены долгосрочные решения некоторых конфликтов, многие африканские страны приложили реальные усилия к достижению демократии и благого управления, и в последние годы в них наблюдался устойчивый рост.

Как напомнил Генеральный секретарь, многое зависит от самих африканцев. Однако это не освобождает Организацию Объединенных Наций и государства, расположенные на других континентах, от продолжения своих усилий и деятельности на благо Африки.

Действительно, некоторые события последних лет заставили нас задуматься, не поддается ли Организация Объединенных Наций соблазну бросить Африку на произвол судьбы. В области предупреждения и урегулирования конфликтов печальный опыт Сомали привел к явному нежеланию принимать участие в полевых операциях. Эти опасения и страхи были затем подтверждены в Руанде - где весьма незначительное число государств проявило готовность действовать, - а также на востоке бывшего Заира и в Конго (Браззавиль).

Действия Организации Объединенных Наций и ее государств-членов должны, тем не менее, быть направлены на поддержку усилий, предпринимаемых самими африканскими государствами для урегулирования своих проблем. Прежде всего это относится к области предоставления ресурсов на цели предотвращения конфликтов. Необходимо укреплять сотрудничество и координацию усилий различных заинтересованных сторон: Организации Объединенных Наций, Организации африканского единства, региональных организаций и инициатив. Именно поэтому в нынешнем году Франция предоставит помощь в размере 1 млн. долл. США Организации африканского единства для ее Механизма по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов.

Но растущая роль региональных организаций и инициатив должна быть поддержана Организацией Объединенных Наций и Советом Безопасности, с тем чтобы учесть озабоченность и законные интересы всех членов Организации. Некоторые события недавнего прошлого свидетельствуют о важности и эффективности хорошей координации между Организацией Объединенных Наций и региональными органами: компетентная посредническая деятельность стран Африки в Центральноафриканской Республике и усилия Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в Сьерра-Леоне - примеры обращения таких органов к Организации Объединенных Наций за поддержкой.

Генеральный секретарь подчеркивает значение санкций в качестве инструмента оказания давления, но вместе с тем он отмечает и наличие гуманитарных проблем, связанных с их применением. Он считает необходимым тщательно продумывать направленность санкций. Разве можно с этим не согласиться?

Генеральный секретарь выразил обеспокоенность по поводу распространения оружия. Вопрос о незаконных поставках оружия, особенно стрелкового, имеет чрезвычайно важное значение. Рядом африканских государств были предприняты мужественные шаги, заслуживающие поддержки. В

этом плане необходимо отдать должное инициативе Мали.

Организация Объединенных Наций сыграла позитивную роль в Африке в усилиях по поддержанию мира, особенно в Намибии, Мозамбике и Анголе. Генеральный секретарь считает, что нельзя отказываться ни от каких вариантов решений, поскольку они могут пригодиться в той или иной конкретной ситуации. Это может быть как развертывание сложных многодисциплинарных операций по поддержанию мира, так и направление простых миссий по наблюдению. Финансовые трудности, при всем их значении, не должны становиться определяющим фактором при принятии решений.

Кроме того, отношения между Организацией Объединенных Наций и многонациональными силами может носить и взаимодополняющий характер. В Центральноафриканской Республике Межафриканская миссия по наблюдению за выполнением Бангийских соглашений (МИСАБ), успешно выполнив свой мандат, передала свои полномочия Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР), которая наделена более широким мандатом.

Потенциал и готовность государств-членов реагировать на требования момента имеют существенно важное значение. Как часто и убедительно подчеркивает Генеральный секретарь, государства-члены должны продемонстрировать политическую волю действовать и предоставлять Организации Объединенных Наций необходимые ей для вмешательства финансовые, материальные и людские ресурсы.

В этом плане важно укреплять потенциал африканских государств, с тем чтобы они могли вносить свой вклад в поддержание мира на планете и особенно в Африке. В этом заключался смысл инициативы, совместно представленной в прошлом году Францией, Соединенным Королевством и Соединенными Штатами, которая нацелена на координацию международного сотрудничества в этой области под эгидой Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства.

В этом году Франция затратит на укрепление африканского потенциала в области поддержания мира приблизительно 40 млн. долл. США. Это включает помощь африканским странам в обучении делу поддержания мира, в том числе открытие совместно с Кот-д’Ивуаром международного центра подготовки; размещение в Дакаре оборудования, которое может быть использовано всеми государствами региона при обучении и для проведения операций по поддержанию мира; и организация в феврале 1998 года Францией и рядом западноафриканских государств многонациональных учений с участием вооруженных сил африканских стран и стран, представлявших другие континенты.

Эта приверженность Франции многонациональному подходу к решению проблем безопасности в Африке нашла также свое отражение в конкретной поддержке операций по поддержанию мира. Именно поэтому моя страна на протяжении 15 месяцев предоставляет материально-техническую и финансовую помощь МИСАБ, и именно поэтому мы предоставили более 200 военнослужащих в состав МООНЦАР.

Генеральный секретарь высказывает законную обеспокоенность в связи с проблемами обеспечения прав человека и оказания гуманитарной помощи. Безусловно, совершенно нереально полагать, что в отношении соблюдения прав человека все страны движутся вперед одинаковыми темпами. Тем не менее нельзя допускать, чтобы складывалось впечатление, что в этом плане Организация Объединенных Наций может мириться с двойными стандартами. Это нанесло бы непоправимый урон авторитету Организации и доверию к ней.

Что касается беженцев, то Генеральный секретарь справедливо считает, что их права и безопасность должны быть гарантированы и что необходимо также обеспечивать безопасность принимающих стран и помогать им решать подчас весьма значительные проблемы, вызванные наплывом беженцев. Мы должны также не позволять любой из сторон использовать беженцев как предлог для политических или военных действий, цели которых не имеют никакого отношения к интересам беженцев. В этом плане мы должны учесть предложения Генерального секретаря.

Мы выражаем гуманитарным организациям, в частности Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, признательность за ту превосходную работу, которую они осуществляют в Африке. Мы считаем, что все государства обязаны содействовать и помогать этим организациям в их деятельности на местах.

Генеральный секретарь справедливо указывает, что во многих случаях условиям надежного урегулирования нестабильной и конфликтной ситуации является создание прочной базы для государственного управления и функционирования экономики.

Процесс создания правового государства, требующий ясных правил, транспарентности в управлении, нормально функционирующей судебной системы, соблюдения обязательств и погашения государственных и частных задолженностей, на наш взгляд, неотделим от прочной демократизации. Отрадно отметить, что некоторые государства уже идут по этому пути.

В странах, переживших внутренние конфликты, особое внимание следует уделять национальному примирению. Лишь таким образом можно восстановить основы сосуществования, являющегося неотъемлемым условием обеспечения прочного мира. Необходимо обеспечить соответствующее соотношение между принципом правления большинства, основополагающим для демократии, и не менее важным принципом соблюдения прав тех людей, которые принадлежат к меньшинствам.

Благое управление в существенной мере стало одной из основных тем международного сотрудничества, особенно в результате деятельности Программы развития Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства. Этой теме была посвящена девятнадцатая Конференция глав государств Франции и Африки, состоявшаяся в Уагадугу в декабре 1996 года, на которой собрались 46 глав государств и правительств или их представители. Действия, предпринимаемые Францией на двустороннем уровне и в рамках Европейского союза, все в большей степени нацелены на укрепление прогресса демократии и правопорядка.

Генеральный секретарь особо выделяет все те реформы, которые должны быть проведены африканскими государствами для того, чтобы заложить основы устойчивого роста и долгосрочного развития. Он справедливо подчеркивает важность социального развития. Успех какой-либо политики не может определяться лишь "основными принципами" и финансовыми показателями. Подлинные мир и развитие невозможны без существенного роста уровня образования и подготовки, улучшения системы здравоохранения и справедливого распределения плодов роста.

Ответственность лежит в первую очередь на африканских государствах, но это не освобождает другие страны от их обязанностей.

В этом контексте как мы можем не разделить ту обеспокоенность, которую выразил Генеральный секретарь в связи с резким сокращением помощи Африке в последние годы? Помощь в целях развития является необходимым дополнением политики африканских стран, и она должна быть достаточной и эффективной. Это представляет особую важность для наименее развитых стран, три четверти которых составляют африканские страны.

Со своей стороны, Франция будет продолжать свои усилия по оказанию помощи. Она выделяет почти 0,5 процента своего валового национального продукта, или 7,5 млрд. долл. США в 1996 году, на нужды официальной помощи в целях развития, причем половина этой суммы направляется в Африку. Таким образом, Франция является самым крупным донором в отношении этого континента. Франция предприняла важные шаги по списанию долга беднейших стран к югу от Сахары и стран этого региона с самой большой задолженностью. Недавно она приняла решение скорректировать свои меры в области сотрудничества и помощи в целях развития с тем, чтобы они стали более эффективными и более последовательными.

На международных форумах Франция неустанно выступает за активную солидарность с Африкой: на встрече на высшем уровне Группы семи в Лионе в июне 1996 года Франция призвала наиболее промышленно развитые страны увеличить их помощь Африке и сумела добиться того, что наметилось новое глобальное партнерство между развивающимися странами, развитыми странами и многосторонними учреждениями. На этой встрече

мы также внесли вклад в создание Инициативы в отношении беднейших стран-крупных должников и успешно выступали за существенное увеличение процента облегчения бремени задолженности, которое предоставляет Парижский клуб. В ходе ежегодных встреч Всемирного банка и Международного валютного фонда весной 1997 года Франция защищала необходимость гибкого применения Инициативы по задолженности с тем, чтобы учитывать конкретное положение каждой бедной страны. В Европейском союзе Франция в 1995 году работала над тем, чтобы сохранить на том же уровне в реальном выражении кредиты, предоставляемые восьмому Европейскому фонду развития, согласившись с этой целью увеличить свой собственный вклад в Фонд. В ходе обсуждения будущего Ломейской конвенции Франция уже заявила о своей приверженности идее сохранения привилегированных отношений между Европейским союзом и странами Африки, Карибского бассейна и Тихого океана. Следует напомнить, что эти отношения находят отражение в том, что 100 процентов промышленных товаров и 97 процентов сельскохозяйственной продукции, которые импортируются в страны Европейского союза из Африки, ввозятся в эти страны без всяких таможенных пошлин.

В этой связи Франция считает, что имеющие к этому отношение государства-члены и международные учреждения должны уделять максимальное внимание замечаниям и рекомендациям, которые содержатся в докладе Генерального секретаря по перестройке международной помощи, облегчению бремени задолженности, открытию международных рынков и поддержке сотрудничества и региональной интеграции. Мы надеемся, что его идеи будут услышаны и возымеют действие.

Генеральный секретарь предлагает всему международному сообществу - африканским государствам, другим государствам, многосторонним органам - проявить политическую волю для того, чтобы консолидировать и укрепить мир и развитие в Африке. Франция готова откликнуться на призыв Генерального секретаря и работать в этом направлении в Совете Безопасности и во всех других соответствующих органах Организации Объединенных Наций.

Г-н Шэнь Гофан (Китай) (говорит по-китайски): Делегация Китая с большим удовлетворением отмечает проведение сегодня открытого обсуждения в Совете Безопасности доклада Генерального секретаря по Африке. На заседании на уровне министров в сентябре прошлого года заместитель премьер-министра Китая г-н Цянь Цичэнь подробно изложил взгляды китайского правительства по вопросу положения в Африке, а также политику Китая в отношении Африки. На основании этого я хотел бы поделиться с вами предварительными замечаниями и некоторыми идеями, связанными с докладом.

Доклад Генерального секретаря охватывает широкий круг вопросов. В нем содержится не только анализ причин и последствий конфликтов в Африке и обзор опыта и уроков, извлеченных в результате реагирования Совета на эти конфликты, но и его взгляды на экономическое и социальное развитие Африки, а также его надежды и чаяния в отношении африканских стран. Генеральный секретарь также выдвинул предложения по поддержанию мира, содействию социально-экономическому развитию, а также роли Совета и других международных органов. Мы считаем, что этот доклад поможет сосредоточить внимание Совета, системы Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества на решении проблем, которые стоят перед Африкой. Это совершенно необходимо. Делегация Китая хотела бы выразить признательность в этой связи.

Это открытое обсуждение также должно способствовать расширению нашего понимания соответствующих вопросов. В этой связи особое внимание должно быть уделено мнению африканских стран и региональных организаций. Мы надеемся, что на основании полного обмена мнениями со стороны всех участников, особенно африканских стран, будут предприняты последующие действия, которые будут соответствовать реальному положению дел в африканских странах и интересам народа Африки.

Африка - это обширный континент, богатый ресурсами и полный жизненной силы. Народы Африки трудолюбивы и мужественны. Они внесли огромный вклад в дело развития мира и пошли ради этого на большие жертвы. Африканские страны составляют почти треть членов Организации Объединенных Наций и представляют собой важную

силу в международных отношениях. Мы должны рассматривать Африку со стратегической точки зрения глобального мира и развития. Без мира и развития в Африке не будет подлинного мира и развития во всем мире. Поэтому жизненно важно, чтобы Африка была подлинно равным партнером в целях развития. Неизбежная общая обязанность международного сообщества заключается в оказании решительной поддержки и помощи усилиям африканских стран по поддержанию мира и осуществлению развития.

Африканский континент издавна страдает от конфликтов и обилия "горячих точек". Как отметил Генеральный секретарь в своем докладе, с 1970 года в Африке велось более 30 войн, и в одном лишь 1996 году в 14 африканских странах произошли конфликты. Конфликты в Африке объясняются глубоко укоренившимися историческими причинами и происходят на фоне сложных событий. Поэтому разрядка напряженности, а также поддержание мира и миротворчество представляют собой трудновыполнимую задачу. Мы считаем, что конфликты и споры должны разрешаться мирными средствами, как, например, путем переговоров. Мы высоко ценим неустанные усилия, предпринимаемые с этой целью африканскими странами и региональными организациями, а также замечательные результаты, которых они добились. Мы поддерживаем расширение роли Совета в решении проблем Африки и своевременное развертывание операций по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и по просьбе заинтересованных африканских стран. В поисках решения африканских проблем необходимо уважать мнения африканских стран, уважать их суверенитет и территориальную целостность, а также придерживаться принципа невмешательства во внутренние дела.

Мир и развитие неразделимы. Без развития мир не может иметь прочной основы. Экономические сложности являются одной из коренных причин нестабильности в Африке. Поэтому задачей чрезвычайной важности для африканских стран является преодоление экономических трудностей и достижение и ускорение экономического роста. Мы поддерживаем предложение Генерального секретаря об определении уровней помощи, которые, мы надеемся, приведут к увеличению помощи Африке.

Мы все должны понимать, что помощь Африке является вкладом в глобальное развитие и благосостояние и что она соответствует общим интересам международного сообщества в целом. Она никоим образом не является односторонней благотворительностью в отношении Африки. Международная помощь должна опираться на реальные условия Африки и поистине служить интересам африканского народа без увязки с какими-либо условиями. Африканские страны являются хозяевами Африки. Им лучше известны их проблемы и потребности. Только они могут определять путь своего развития в свете своих конкретных условий. Навязывание им определенной модели будет контрпродуктивным.

Китаю отрадно отметить возрастающую тенденцию среди африканских стран к единству и самоукреплению, другими словами, вытягиванию самих себя из собственных трудностей. Организация африканского единства (ОАЕ) и субрегиональные организации в Африке играют все более решающую по своему значению роль как в международных, так и в региональных делах и добились похвальных результатов в урегулировании африканских конфликтов и ликвидации горячих точек. Мы поддерживаем постоянное укрепление контактов и координации между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ, а также соответствующими субрегиональными организациями. Мы надеемся, что африканские страны будут играть еще большую роль на международной арене.

Мы придерживаемся мнения, что система Организации Объединенных Наций должна концентрировать больше внимания на африканских проблемах. Мы поддерживаем предложение Генерального секретаря о проведении в Совете Безопасности каждые два года заседания на уровне министров иностранных дел для рассмотрения вопроса об Африке и встречи на высшем уровне в надлежащее время. Другие органы системы Организации Объединенных Наций и бреттон-вудские учреждения должны играть более активную роль. Другие предложения Генерального секретаря, такие, как создание механизмов в форме групп "Друзей" или проведение специальных конференций в целях урегулирования конфликтов, защиты гуманитарных интересов африканских народов, укрепления потенциала Африки в области поддержания мира и содействия региональным усилиям в Африке, заслуживают углубленного

рассмотрения. Мы надеемся на то, что эти предложения будут реализованы в конкретных действиях на основе обстоятельных дискуссий с африканскими странами.

Китай неизменно поддерживал тесные узы дружбы и сотрудничества с африканскими странами. Руководители Китая совершили многочисленные поездки в Африку. В ходе своего визита в Африку в 1996 году президент Китая Цзян Цзэминь предложил пять принципов развития долгосрочных и стабильных взаимоотношений в области всестороннего сотрудничества со всеми африканскими странами, взаимоотношений, ориентированных на XXI век. Эти принципы следующие: во-первых, укрепление и развитие искренней дружбы и установление надежной дружбы друг с другом "в любых обстоятельствах"; во-вторых, отношение друг к другу как к равному, уважение суверенитета друг друга и невмешательство во внутренние дела друг друга; в-третьих, стремление к общему развитию в интересах всеобщего блага на основе взаимной выгоды; в-четвертых, расширение консультаций и сотрудничества в международных делах; и в-пятых, видение будущего и создание более прекрасного мира. Эти принципы определяют китайско-африканские отношения.

На сегодняшний день Китай предоставил помощь в различных областях всем 53 африканским странам и завершил более 600 проектов в Африке. В одном только прошлом году мы подписали новые соглашения о предоставлении помощи с 41 африканской страной. В условиях изменяющейся ситуации Китай пересмотрел механизмы предоставления помощи и утвердил дополнительные методы, такие, как расширение правительственной помощи с привлечением финансовых учреждений и компаний. Мы также предоставили Африке льготные правительственные займы и учредили совместные предприятия или проекты сотрудничества с местными предприятиями для осуществления проектов по линии помощи. Цель этого состоит в том, чтобы оказать содействие странам-реципиентам в деле разработки продуктивных проектов на основе местного спроса и ресурсов, повышения эффективности помощи, повышения местной занятости, а также подготовки африканского технического и управленческого персонала. Мы подписали рамочные соглашения с почти 20 странами в Африке, при этом более 10 таких проектов уже действуют. Китай не выдвигает условий в отношении предоставления своей помощи. Мы будем продолжать экономическое сотрудничество и торговлю с африканскими странами и поддерживать их усилия в деле ликвидации нищеты и осуществления устойчивого экономического развития в кратчайшие сроки.

Решение проблем, стоящих перед Африкой, является задачей не только Африки, но и всего международного сообщества. Стремление к стабильности и миру и стремление добиться развития и прогресса разделяют все африканские страны и народы. Мы готовы решать эту задачу вместе с африканскими странами и народами в интересах обеспечения лучшего будущего.

Сэр Джон Уэстон (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Соединенное Королевство тепло приветствует доклад Генерального секретаря. Мы воздаем ему должное за его всеобъемлющий, объективный и сбалансированный анализ причин конфликта в Африке.

Мы согласны с тем, что мы должны решать коренные причины, а не просто симптомы конфликтов. Организация Объединенных Наций обладает уникальной возможностью координировать всеобъемлющий подход к долгосрочным, структурным причинам конфликтов.

Данный Генеральным секретарем анализ реальностей превентивных действий, миростроительства и поддержания мира в Африке и его оперативные рекомендации также являются точными. Мы их одобряем, и Совету Безопасности следует поступить аналогичным образом.

На протяжении ряда последних лет Африка является ареной самых значительных успехов Организации Объединенных Наций, а также ее самых больших неудач. Нам следует извлечь уроки из обоих аспектов. Мы должны признать свои ошибки и сделать это открыто. Нам следовало бы действовать более оперативно в деле обеспечения мира в Сьерра-Леоне, прежде чем народ был подвергнут жестокостям военного переворота прошлого года. Мы могли и должны были бы сделать больше для того, чтобы положить конец военным действиям в Конго (Браззавиль).

Опыт вмешательства в Сомали был горьким, но невмешательства в Руанде - как об этом красноречиво напомнил нам мой шведский коллега сегодня утром - был, возможно, еще более горьким. Нельзя позволять опасениям по поводу финансовых издержек, связанных с вмешательством, становиться нашим руководящим принципом. Нам всем известны реальности внутригосударственных конфликтов. Вмешательство может быть сложным и опасным, но оно зачастую может быть неизбежным, если мы хотим предотвратить гуманитарные катастрофы и незаметно распространяющуюся нестабильность. Мы не можем уклоняться от настоятельно необходимых потребностей военного вмешательства по гуманитарным соображениям. Организация Объединенных Наций продемонстрировала в Восточной Славонии, что при наличии соответствующих мандатов и ресурсов она может справиться с самыми сложными операциями. А если она не располагает ресурсами, тогда, возможно, нам следовало бы тщательнее продумывать пути их обеспечения.

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что долгосрочное укрепление миротворческого потенциала Африки является основным приоритетом. Эта приоритетная задача также является задачей, выступающей на передний план в деле обеспечения партнерства между развитыми и развивающимися странами, между Африкой и международным сообществом. Мы с большой радостью работали в рамках учений "Блю Хунгве", проводимых совместно с Зимбабве и государствами юга Африки в прошлом году, и принимали участие в учениях "Гуидимакха", проходивших в Сенегале в нынешнем году. Мы готовы участвовать в других аналогичных африканских инициативах.

Многие африканские государства гордятся вкладом, который они внесли в историю Организации Объединенных Наций в области поддержания мира. Мы должны закрепить эти успехи. Многосторонние усилия, предпринимаемые в настоящее время под эгидой Организации Объединенных Наций, в тесных консультациях с Организацией африканского единства, должны во многом способствовать укреплению миротворческого потенциала Африки и содействовать осуществлению содержащихся в этом докладе рекомендаций. Мы выражаем свою надежду на то, что такое укрепление потенциала принесет свои плоды в долгосрочном плане. Однако в краткосрочном плане мы должны, как подчеркивает Генеральный секретарь, продемонстрировать политическую волю к принятию мер для урегулирования конфликтов, с которыми мы сталкиваемся в Африке. Не может быть речи об отходе Совета Безопасности от миротворческой деятельности в Африке. Его обязанности ясны. Региональные и субрегиональные организации играют решающую роль, но они не могут заменить Организацию Объединенных Наций. Нам требуется активное партнерство с Африкой.

Британия старается играть свою роль как внутри Совета Безопасности, так и за его пределами. Мы приветствуем ту степень сотрудничества, которая вновь поставила Сьерра-Леоне на ноги. Мы внесли 2 млн. долл. США в Целевой фонд; мы также призываем других к оперативному внесению ресурсов в целях укрепления мира.

Мы согласны с тем, что мандаты операций по поддержанию мира должны включать ясные рекомендации в отношении перехода к постконфликтному миростроительству. Это - область, где настоятельно требуется лучшая координация деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. Мы ожидаем разработки страновых стратегий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в отношении постконфликтного миростроительства, включая участие бреттон-вудских учреждений, а также учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что санкции могут быть эффективными в поощрении государств к тому, чтобы их поведение вновь было приведено в соответствие с признанными международными нормами. Мы согласны с тем, что там, где это возможно, следует использовать "умные" санкции, направленные на политических лидеров и тех, кто принимает решения, и что экономические санкции должны содержать гуманитарные исключения в целях сведения к минимуму воздействия на обычных людей. Мы поддерживаем призыв Генерального секретаря к государствам-членам принять законы, квалифицирующие нарушения вводимых Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия как уголовные преступления. Я могу подтвердить, что

Соединенное Королевство всегда преследует такие нарушения по всей строгости закона.

Мы поддерживаем обращенный ко всем африканским странам призыв Генерального секретаря представлять информацию в Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Мы согласны, что создание дополнительных региональных регистров стало бы полезным шагом вперед. В этом контексте мы также приветствуем инициативу правительства Мали о введении государствами сахаро-сахелианского субрегиона моратория на импорт, экспорт и производство легкого оружия. Наш Департамент по вопросам международного развития объявил о готовности выделить 300 000 долл.США на осуществление проекта Программы развития Организации Объединенных Наций в поддержку этого моратория, как только вопрос о нем будет согласован.

Мы целиком и полностью согласны с содержащейся в докладе мыслью о том, что страны-экспортеры оружия должны проявлять сдержанность. Мы предложили и пытаемся добиться согласования в рамках всего Европейского союза аналогичных стандартов, предложив Европейскому союзу (ЕС) принять Кодекс поведения в области экспорта оружия.

Распространение легкого оружия в Африке является результатом как незаконной торговли оружием, так и законных поставок оружия. Это признается в докладе. В период председательствования Соединенного Королевства в Европейском союзе мы провели большую работу в рамках Программы Европейского союза по борьбе с незаконной торговлей оружием. Финансируемый Соединенным Королевством семинар, который будет проведен в Южной Африке в следующем месяце, будет направлен на поиск практических путей решения этой проблемы на субрегиональном уровне.

Генеральный секретарь верно подчеркивает бедственное положение беженцев, и в этой связи мы приветствуем его идеи о создании механизма по оказанию содействия в поддержании нейтралитета и обеспечении безопасности в лагерях беженцев. Мы согласны также с необходимостью самого внимательного рассмотрения вопросов, касающихся гуманитарной помощи. Мы искренне поддерживаем его решимость обеспечить всемерную согласованность и должную координацию гуманитарной деятельности с более широкой деятельностью Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и развития. Мы надеемся, что перечисленные им особые задачи в этой области будут безотлагательно решаться Исполнительным комитетом по гуманитарным вопросам. Он может рассчитывать на нашу поддержку.

Наша общая поддержка данного доклада распространяется и на главу о построении прочного мира и содействии экономическому росту. Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея также будет иметь возможность обсудить эти вопросы, однако уже сегодня в этом зале мы хотим заявить о нашей поддержке выводов Генерального секретаря относительно важности уважения прав человека, в том числе права на образование, права на услуги здравоохранения и права на жизнь, а также гражданских и политических прав, - а также его выводов, касающихся обеспечения законности и необходимости создания благоприятной обстановки для инвестиций и экономического роста. Мы приветствуем ту откровенность, с которой Генеральный секретарь указал на ущерб, причиняемый коррупцией. Мы поддерживаем его призыв разработать график осуществления Конвенции Организации экономического сотрудничества и развития о борьбе со взяточничеством иностранных государственных должностных лиц в международных деловых операциях. Заключение африканской конвенции может стать важной частью этой деятельности.

Мы также тепло приветствуем тот факт, что Генеральный секретарь увязал вопрос борьбы с нищетой с вопросом защиты окружающей среды. Эти два аспекта неразрывно связаны. Ряд коренных причин конфликтов связаны с экологическими проблемами. Например, Руанду отличает самая высокая в Африке плотность населения. Ликвидация нищеты - важная составляющая усилий по защите нашей планеты. Для достижения этой цели Африка нуждается в нашей постоянной и растущей моральной и финансовой поддержке и заслуживает ее. Правительство Великобритании целиком и полностью привержено достижению одобренных Организацией Объединенных Наций целей в области международного развития, в том числе сокращению к 2015 году наполовину числа людей, живущих в условиях крайней нищеты, а также обеспечению к 2015 году всеобщего начального образования во всех странах; обеспечению прогресса в достижении

гендерного равенства и улучшении положения женщин; а также совершенствованию здравоохранения и снижению показателей смертности. В рамках наших усилий, направленных на реальное достижение этих целей в Африке, Великобритания взяла обязательство увеличить за период 1997-2000 годов на 50 процентов объем средств, выделяемых ею на обеспечение населения стран Африки услугами первичного медико-санитарного обслуживания, базового образования и чистой питьевой водой.

Великобритания решительно поддерживает также призыв сократить бремя задолженности Африки. Соединенное Королевство уже приняло решение рассматривать в качестве безвозмездной ссуды весь долг беднейших стран, связанный с официальной помощью на цели развития, и поддерживает скорейшее и гибкое осуществление Инициативы в отношении беднейших стран - крупных должников, о чем было сказано в сентябре прошлого года в заявлении министра финансов Великобритании по поводу мандата Маврикия. Вместе с другими правительствами стран-кредиторов и международными финансовыми учреждениями мы и впредь будем сотрудничать с правительствами беднейших стран мира в интересах сокращения бремени их задолженности.

Генеральный секретарь хотел бы заручиться поддержкой группы крупнейших промышленно развитых стран. Сегодня я могу заверить его в том, что развивающиеся страны мира в целом и Африки в частности будут в центре внимания на встрече "восьмерки", которая должна состояться 15-17 мая в Бирмингеме.

Масштабы и сложность конфликтов в Африке могут показаться устрашающими. Однако Генеральный секретарь дает нам надежду и вносит много практических предложений, направленных на совершенствование наших коллективных усилий и усилий отдельных стран. Правительство Великобритании хотело бы немедля на них откликнуться. Мы хотим внести свой вклад в мобилизацию той коллективной политической воли, которую Генеральный секретарь верно определяет как ключ к успешному осуществлению этого списка добрых намерений. Мы с особым вниманием будем прислушиваться к нашим африканским партнерам как в Совете Безопасности, так и вне его. Их руководство, решимость и политическое искусство имеют чрезвычайно важное значение для достижения тех результатов, к которым все мы стремимся.

Пока же наилучший способ воздать должное докладу Генерального секретаря - приступить, причем безотлагательно, к осуществлению содержащихся в нем идей. Африка не может ждать.

Г-н Салла (Гамбия) (говорит по-английски): Наша делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за его доклад по Африке. Наша делегация хотела бы также воздать должное делегации Соединенных Штатов, под председательством которой в сентябре прошлого года было проведено заседание на уровне министров иностранных дел по Африке, в результате которого Генеральному секретарю было предложено подготовить доклад, представленный сегодня на наше рассмотрение.

В докладе приводится четкий и откровенный анализ источников конфликтов в Африке и причин их затяжного характера. Чрезвычайно важно, что доклад содержит список целительных мер, которые необходимо принять для облегчения страданий африканских народов и обеспечения прочного мира, прогресса и процветания для африканцев. По нашему мнению, этот доклад носит весьма практический характер, заставляет всех нас глубоко задуматься над решением этой проблемы. Наша делегация хотела бы вновь поблагодарить Генерального секретаря за проявленные им заинтересованность, откровенность и внимание, нашедшие свое прекрасное отражение в представленном на наше рассмотрение докладе.

Как с общечеловеческих позиций, так и с позиций африканцев, наша делегация глубоко опечалена событиями недавнего прошлого на африканском континенте. Африка - это огромный континент, обладающий богатыми ресурсами и богатым культурным наследием. Однако парадокс заключается в том, что этот континент по-прежнему переживает огромные страдания. Эти страдания преследуют африканцев на всем протяжении истории континента - от рабства до колонизации, от получения независимости до невыразимых экономических тягот и теперь, в условиях гражданских войн, идущих на территории многих африканских государств. Сегодня целый ряд африканских государств являются жертвами

вооруженных конфликтов, а подавляющее большинство африканского населения живет в условиях крайней нищеты.

Огромную тревогу вызывает тот факт, что, как отмечается в докладе, с 1970 года на этом континенте имели место более 30 войн, 14 из которых - только в 1996 году. В ряде раздираемых войной стран сложилась ужасающая гуманитарная ситуация. Более 8 миллионов африканцев являются беженцами, репатриантами и лицами, перемещенными внутри стран. Нынешнее состояние населения Африки плачевно.

Наша делегация полностью разделяет точку зрения Генерального секретаря в отношении причин конфликтов в Африке. Хотя мы - африканцы - должны взять на себя ответственность за нынешнее положение дел, созданию нынешней ситуации в значительной степени содействовали также и определенные внешние факторы. Теперь, когда мы подводим итоги прошлого, с тем чтобы найти выход из создавшегося положения, те государства, учреждения и частные лица, которые оказали Африке плохую услугу и с которыми мы разделяем ответственность за нынешнее плачевное положение африканцев, должны признать свою ответственность и присоединиться к нашим усилиям в поисках путей построения стабильного и процветающего общества для африканцев.

Наша делегация испытывает удовлетворение в связи с тем, что сегодня идут на убыль крупномасштабные внутренние конфликты в Африке. Как правительственные учреждения, так и гражданское общество продолжают наращивать потенциал по предупреждению, разрешению и урегулированию конфликтов. Предупреждение, разрешение и урегулирование конфликтов в Африке все чаще осуществляется африканцами. Здесь я должен отметить огромные успехи Группы наблюдения (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в Либерии и Сьерра-Леоне. Наша делегация хотела бы также высоко оценить роль Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, например, в том, что касается создания Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) и, совсем недавно, Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР). Я не могу не упомянуть также специальных представителей Генерального секретаря в районе Великих озер, Сьерра-Леоне и Либерии.

Субрегиональные образования и действующие силы берут на себя все большую ответственность в плане сотрудничества с Организацией африканского единства (ОАЕ) и Организацией Объединенных Наций. Сейчас упор делается на перенос урегулирования гражданских конфликтов с поля боя за стол переговоров. В поступающих докладах указывается на то, что вследствие уменьшения масштабов внутренних конфликтов в Африке страны, расположенные к югу от Сахары, присоединились к глобальному процессу сокращения военных расходов. Мы надеемся, что эта тенденция будет продолжаться и охватит всю Африку.

Хотя мы с нетерпением ожидаем установления мира во всей Африке, мы должны подчеркнуть, что дивиденды мира не всегда проявляются незамедлительно вследствие чрезмерных расходов, связанных с демобилизацией и перестройкой в военной области. Проблема отделения комбатантов от беженцев и все более усугубляющаяся проблема трансграничных потоков оружия тормозят данный процесс. В этой связи наша делегация приветствует продолжающиеся усилия по созданию сил быстрого реагирования на кризисы в Африке. Наша делегация хотела бы воспользоваться данной возможностью, чтобы призвать ОАЕ к изучению предложений о скорейшем создании таких сил. Мы должны помнить, что африканцы должны взять на себя бóльшую ответственность за решение африканских проблем.

В настоящее время на Африканском континенте наметился отход от отживших свой век однопартийных политических систем. Налицо растущее понимание существования тесной и неизбежной связи между политической либерализацией, благим и эффективным управлением и стабильными и благоприятными условиями для экономического роста. Сегодня в целом ряде африканских стран в политической деятельности и теоретических разработках все больший упор делается на консолидации демократии. Например, в Гамбии правительство президента Джамме направляет свои усилия на углубление и консолидацию реформ в контексте растущей глобализации. Мы знаем, что в этой

атмосфере стремительных перемен и хрупких структур путь будет долгим и сложным. Но мы надеемся, что мы не будем в одиночестве. Государства, обладающие значительным опытом в этой области, могут служить для нас источником вдохновения.

В экономическом плане на африканском континенте в последнее время отмечается значительный экономический рост. В 1995 году Африка добилась увеличения валового внутреннего продукта на 3,9 процента. В 1996 году валовой внутренний продукт вырос на 4,4 процента - самый высокий показатель за 20 последних лет. Этот рост в Африке стал возможен лишь благодаря проведению более эффективной и тонкой макроэкономической политики и росту конкурентоспособности.

Благодаря этой все более явственно проступающей тенденции у стран африканского континента появляются основания для оптимизма. Однако тенденция эта весьма слаба. Хрупкость недавнего экономического успеха в некоторых африканских государствах, в сочетании с нынешним экономическим застоем и продолжающимися внутренними конфликтами в других странах ставит перед африканским континентом колоссальную задачу. Поддерживая предложенные Генеральным секретарем в его докладе "рецепты выздоровления", моя делегация хотела бы особо выделить те из них, которые имеют основополагающее значение.

Экономический застой и неравномерность развития в значительной степени явились источниками возникновения большинства внутренних конфликтов и нестабильности в Африке. Сегодня к числу самых значительных проблем Африки относятся неприемлемо тяжелое бремя задолженности, экономическая маргинализация, неблагоприятные и неприемлемые условия торговли и налагаемые тяжелые обязательства, которые мешают не только мирному процессу, но и выздоровлению хрупких экономических систем.

В сентябре 1996 года Всемирный банк и Международный валютный фонд, к которым позднее присоединился Африканский банк развития, согласились облегчить бремя задолженности для бедных стран с высоким уровнем задолженности, проводящих серьезные экономические реформы. Хотя моя делегация считает Инициативу в отношении беднейших стран - крупных должников великодушным жестом, на практике предъявляемые в этой связи условия являются чересчур жесткими. Поэтому не удивительно, что только четыре африканских государства оказались в состоянии выполнить предъявляемые требования. Для того чтобы Инициатива в отношении беднейших стран - крупных должников имела смысл, выдвигаемые в ее рамках требования должны быть такими, чтобы африканские государства могли выполнять их без чрезмерных усилий.

Нынешний кризис задолженности африканских стран возник по вине не только самих этих стран. Поскольку международное сообщество способствовало возникновению этой нежелательной ситуации, мы считаем, что оно должно не только признать, но и разделить ответственность за нее. Этот факт делает еще более убедительными доводы, приводимые ОАЕ, а также Генеральным секретарем в его докладе. Моя делегация надеется на то, что призыв Генерального секретаря конвертировать все непогашенные еще долговые обязательства беднейших африканских стран по официальным двусторонним кредитам в безвозмездные субсидии будет услышан.

Со своей стороны, мы будем неустанно прилагать усилия по достижению подлинного и прочного мира для Африки и социальной справедливости - для ее населения. Перед Африкой стоят многочисленные и очень сложные проблемы, и для их урегулирования необходимы согласованные международные усилия. Моя делегация считает, что правительства африканских стран сегодня как никогда обладают политической волей, необходимой для преодоления того бедственного положения, в котором оказались эти страны. Эта задача является грандиозной, но преодолимой. При поддержке международного сообщества мы можем решить ее сообща. Мы готовы и решительно настроены это сделать. Остается вопрос: а готовы ли остальные?

Г-н Тюрк (Словения) (говорит по-английски): Прежде всего я хотел бы воздать должное Генеральному секретарю за отличный доклад по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. В докладе рассматриваются некоторые из наиболее важных вопросов, стоящих сегодня в повестке дня Организации Объединенных Наций. Анализируя весь спектр факторов, оказывающих воздействие на мир

и безопасность в Африке, доклад, фактически, рассматривает основополагающие аспекты, которыми определяется и будет определяться в будущем актуальность деятельности Организации Объединенных Наций.

В пункте 7 доклада Генеральный секретарь объясняет задачи, стоящие перед Африкой, этим огромным и многообразным континентом. Генеральный секретарь разработал систематический подход, в рамках которого объединены проницательный анализ и творческие предложения по поискам решений. Кроме того, в докладе использован опыт, накопленный Организацией Объединенных Наций за последние годы, - это и опыт, приобретенный при рассмотрении конкретных ситуаций, и понимание, выработанное в результате рассмотрения более широких тем, таких, как "Повестка дня для мира" и "Повестка дня для развития".

Одна из наиболее мощных идей, содержащихся в докладе Генерального секретаря, заключена в названии главы IV, в котором подчеркивается неразрывная связь между построением прочного мира и содействием экономическому росту. Мы согласны, что такая связь крайне важна. Кроме того, мы считаем, что рост и развитие являются самыми эффективными гарантиями предупреждения конфликта. Как таковым им следует уделять приоритетное значение, и поэтому я хотел бы остановиться на них более подробно.

Непременным условием укрепления роста и развития является наличие политической воли соблюдать определенные основополагающие и общепризнанные принципы здоровой экономики. Именно этими принципами следует руководствоваться при разработке экономической и социальной политики и процесса принятия решения в интересах развития. Как страна с переходной экономикой, Словения хорошо знает о трудностях, связанных со структурной корректировкой при подключении к высококонкурентной и основанной на рыночных принципах мировой экономической системе. Наш собственный опыт свидетельствует о том, что все страны с переходной экономикой и развивающиеся страны, включая африканские государства, если они желают принимать полномасштабное участие в глобальной экономике, должны, как подчеркнул Генеральный секретарь в пункте 81, провести экономические и политические реформы.

Один из выводов, к которым пришла Словения в процессе общей реформы, состоит в необходимости укрепления и повышения эффективности механизмов управления макроэкономическими процессами. Поэтому мы высоко оцениваем конкретную рекомендацию Генерального секретаря в пункте 76, в соответствии с которой наличие сильного центрального банка является жизненно важным необходимым условием достижения стабильных макроэкономических показателей. Независимый центральный банк не только обеспечивает низкие и стабильные темпы инфляции, но, благодаря своей защищенности от вмешательства правительства в финансовую политику, также способствует разумному разделению полномочий в экономической сфере. Таким образом, он выступает в качестве важной преграды на пути коррупции и других проблем, присущих процессу развития и адаптации к основанному на принципах конкуренции международному экономическому порядку.

Опыт Словении также свидетельствует о том, что ускорение экономического роста требует более оптимального использования существующих ресурсов. Несмотря на глобализацию мировых рынков, накопление внутренних сбережений и создание культуры бережливости должны быть одним из приоритетов эффективной политики развития. Мы также согласны с Генеральным секретарем в том, что капиталовложения в развитие человеческого потенциала, в особенности на основе образования, должны рассматриваться как одна из движущих сил экономического развития. В конце концов, именно люди являются самым главным ресурсом развития.

С другой стороны, надо признать, что, хотя мобилизация существующих ресурсов имеет крайне важное значение, незаменимая роль в создании и поддержании условий, благоприятствующих капиталовложениям в Африке, отводится международному сообществу. Несмотря на достигнутый в последнее время прогресс, положение во многих африканских странах по-прежнему характеризуется отсутствием адекватной основной инфраструктуры и острыми финансовыми проблемами. Такие условия могут быть пагубными для притока частного капитала и таким образом

перечеркивают усилия по поощрению открытости в сфере торговли, отчетности и защиты прав собственности. Поэтому необходима международная помощь. Она должна предоставляться также с учетом необходимости устранения непомерного бремени задолженности. Принятие соответствующих мер в этой области стало бы существенным вкладом в восстановление макроэкономической стабильности и доверия инвесторов.

Словения высоко оценивает ясность, с которой Генеральный секретарь рассматривает вопрос о благом управлении. Мы разделяем его мнение в отношении необходимости создания условий, обеспечивающих защиту индивидуума и его прав человека, свободное функционирование гражданского общества и надлежащее выполнение правительством своих функций. Мы также согласны с тем, что такие условия должны подкрепляться адекватными институциональными механизмами. Центральной концепцией здесь являются уважение правопорядка и независимость судебной власти. Автономия, неприкосновенность и независимость судов должны соблюдаться. Более того, благое правление и общество на основе справедливого и беспристрастного правоприменения жизненно важны для создания экономических условий, благоприятствующих развитию и осуществлению прав человека.

Общеизвестно, что предупреждение намного эффективнее лечения. Однако предупреждение не всегда возможно. Это относится ко всему диапазону усилий в интересах поддержания международного мира и безопасности. Поэтому исключительно важно укреплять механизмы поддержания мира, принуждения к миру и постконфликтного миростроительства.

В своем докладе Генеральный секретарь дает трезвый анализ опыта Организации Объединенных Наций в Африке. Мы хотели бы выразить наше сожаление тем фактом, что некоторая часть этого опыта мешает реализации потенциала Организации Объединенных Наций в деле оперативного и решительного реагирования на кризисные ситуации. Мы надеемся, что опыт, который нельзя назвать позитивным, не будет довлеть над представлением международного сообщества о поддержании мира. Отсутствие успеха в одной из миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Африке оказало непропорционально отрицательное воздействие. Чтобы обеспечить доверие к Организации Объединенных Наций, международное сообщество должно проявить готовность к действиям в целях достижения целей мира и безопасности в Африке.

Мы согласны с утверждением Генерального секретаря о том, что деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира не всегда будет наилучшим ответом на проблему - будь то в Африке или где-то еще. В то же время мы считаем, что необходимо укреплять миротворческий потенциал Организации Объединенных Наций. В основе этой деятельности должен лежать убедительный потенциал сдерживания, который подкрепляется достаточной политической волей со стороны международного сообщества и сотрудничеством на местах. Совет Безопасности должен рассматривать каждую ситуацию по ее существу.

Кроме того, мы также поддерживаем сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства и другими региональными и субрегиональными организациями. Мы считаем, что такое сотрудничество должно основываться на рамках, определенных в главе VIII Устава.

Словения полностью поддерживает принцип, согласно которому гуманитарная помощь рассматривается не в качестве заменителя политических мер, а в качестве дополнения к ним. Гуманитарная помощь - это моральный долг, и она предоставляется в целях устранения симптомов конфликтов. Однако она не может устранить их причины и не должна служить поводом для политического бездействия. Другими словами, гуманитарная помощь не должна отвлекаться от других важнейших приоритетов принимающей страны и ее народа. Требуется рациональное распределение ресурсов между гуманитарной помощью и помощью в целях развития.

Мы полностью согласны с настоятельной рекомендацией Генерального секретаря обеспечить защиту мирных жителей, особенно беженцев и лиц, перемещенных внутри страны. Особую важность имеет принятие эффективных мер, направленных на то, чтобы отделить гражданское население от комбатантов в тех случаях, когда это необходимо. Словения также поддерживает дальнейший поиск

адекватных методов как на международном уровне, так и на уровне стран, принимающих беженцев, по обеспечению безопасности и нейтралитета лагерей и поселений беженцев.

Вначале мир всегда бывает хрупким. Поэтому во всех ситуациях в Африке после установления мира разрабатывались структуры миростроительства. При завершении миротворческой операции и переходе ее на этап миростроительства она приобретает многоплановый характер и новые измерения. Чрезвычайная помощь, с одной стороны, и деятельность в целях восстановления и развития - с другой, являются как необходимыми, так и взаимосвязанными. Нужно наладить партнерство между ними, с тем чтобы последовательным и достаточно скоординированным образом объединить разнообразный опыт, потенциал и подходы к урегулированию проблем.

Как уместно подчеркивает Генеральный секретарь в пункте 62 своего доклада, передача эстафеты от оказания чрезвычайной помощи к деятельности в целях развития не может привести к прогрессу или прочному миру. Мы согласны с тем, что на подходящем раннем этапе необходимо ясно определить элементы миростроительства и интегрировать их в мандаты миротворческих операций. Обеспечение приоритетов, в том числе национальное примирение, проявление уважения прав человека, переселение беженцев и перемещенных лиц, поощрение национального единства, демократизация и экономический подъем, имеет болезненный характер, но крайне важное значение для успешного перехода к прочному миру.

Некоторые ситуации требуют конкретных подходов и конкретных мер, включая применение санкций в соответствии с главой VII Устава. Показательным для трагедии Африки является то, что большая часть введенных Советом Безопасности санкций до сих пор направлялась на государства-члены или конкретные группы африканских стран. Этот факт делает рекомендации Генерального секретаря в отношении повышения эффективности санкций в контексте содействия прочному миру в Африке еще более уместными и актуальными.

Как отмечает Генеральный секретарь в пункте 25, в некоторых случаях воздействие санкций не имеет четкой направленности. Мы разделяем его мнение о том, что необходимо более широко применять целенаправленные санкции и что больше внимания следует уделять негативным последствиям, которым подвергаются соседние страны.

Помимо этого, необходимо выработать всеобъемлющий и пользующийся широкой поддержкой подход к регулированию гуманитарных исключений из санкций. Необходимо тщательно проанализировать современную практику введения санкций на региональном и субрегиональном уровнях. Учет опыта имеет разнообразный, но не всегда положительный характер и его следует учитывать в процессе принятия решений в будущем. В то же время мы согласны с тем, что Генеральный секретарь уделяет особое внимание необходимости гораздо более серьезного обеспечения международным сообществом соблюдения режима санкций. Мы особенно поддерживаем его рекомендации в отношении строгого соблюдения эмбарго на поставки оружия.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что диапазон и разнообразие вопросов, рассмотренных Генеральным секретарем в его докладе по Африке, требуют внимательного рассмотрения. Необходимо воспользоваться богатством идей и рекомендаций. Поэтому мы поддерживаем предложение о том, чтобы рассмотрение этого доклада продолжалось не только в Совете Безопасности, но и в Генеральной Ассамблее, и в Экономическом и Социальном Совете. Наиболее важным представляется то, чтобы этот процесс позволил органам Организации Объединенных Наций принимать верные решения по мере дальнейшего рассмотрения доклада.

Г-н Беррокаль Сото (Коста-Рика) (говорит по-испански): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за объективный, трезвый, лаконичный и всеобъемлющий доклад о положении в Африке. По существу, находящийся на нашем рассмотрении документ является обширной программой действий для всей системы Организации Объединенных Наций; очевидно, что в процессе ее осуществления Совет Безопасности должен сыграть главную координирующую роль в отношении основных аспектов мира и безопасности.

Все это в очередной раз говорит о том, в какой степени сегодняшние экономические, социальные и политические реальности изменили традиционные концепции и практику Совета Безопасности, а также

то, как его члены толкуют полномочия, обязательства и обязанности, определенные в Уставе и, в частности, в главах VI и VII.

Само по себе это является важным прогрессом. Моя делегация с удовлетворением отмечает, что мы находимся здесь на официальном заседании Совета Безопасности и обсуждаем проблемы международного мира и безопасности в Африке в комплексном, реалистичном контексте, и основой наших прений является документ исключительного политического содержания, в котором также объективно представлены подлинные рамки продолжающегося кризиса, имеющего не только политические и военные, но и экономико-социальные структурные причины. Происшедшие в последние годы 30 войн в странах Африки являются лишь следствием этой ситуации.

Повестка дня Совета Безопасности насыщена вопросами, касающимися Африки. В каждом случае, когда мы проводим более углубленный анализ и выходим за рамки ситуации, связанной с началом вооруженного конфликта и вызванным им насилия или грубым нарушением прав человека, мы неизбежно сталкиваемся с глубоко укоренившимися, критическими экономическими и социальными реальностями, которые объективно освещены в докладе Генерального секретаря. Этот доклад мог бы также стать основой для дискуссии в Экономическом и Социальном Совете или для прений по вопросу о приоритетах в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций. Вот насколько фундаментально взаимосвязанными и взаимозависимыми являются вопросы международного мира и безопасности и современных политических, экономических и социальных реальностей.

Поэтому Генеральный секретарь правильно делает, призывая нас подумать над этими аспектами, поскольку если международное сообщество и сами африканские страны, а также их региональные и субрегиональные организации не начнут ответственно и решительно осуществлять важную программу действий и развития Африки, то нынешний кризис в области безопасности и мира сохранится и никогда не будет найдено решение, для того чтобы завершить продолжительный период войн в Африке - ведущей и преобладающей темы в повестке дня международного сообщества и Совета Безопасности.

В докладе Генерального секретаря говорится о том, что мы уже преодолели этап серьезных кризисов, связанных с государственными границами в Африке. Мы не сомневаемся в том, что бесспорно с политической точки зрения, но нельзя отрицать то, что, например, столь серьезный и сложный кризис, который возник в районе Великих озер, в значительной степени связан с произвольным и искусственным делением этнических групп и народов, создающим неравенство на национальном и страновом уровнях, сопровождаемое острыми диспропорциями между значительными экономическими и земельными ресурсами некоторых стран и малой территорией, проблемой перенаселенности и нищетой других. Кризис в районе Великих озер и его тяжелые гуманитарные последствия являются конкретным выражением этой африканской действительности.

Если принятое в 1963 году бесспорно правильное решение Организации африканского единства состояло в том, чтобы не возвращаться к мучительной главе пограничных и территориальных споров, то верным решением сейчас и с перспективой на будущее должно быть, как правильно указывается в докладе Генерального секретаря, объединение усилий и воли для того, чтобы развивать и объединять субрегиональные экономические пространства и политические реальности в Африке при опоре на международную помощь и сотрудничество. У нас нет альтернативы развитию, кроме как на основе сотрудничества и совместных усилий. Не существует и какого-либо иного пути к миру.

Откровенно говоря, именно это видение будущего нас больше всего радует в докладе Генерального секретаря. Речь идет не о возобновлении академической и теоретической дискуссии, а об определении и осуществлении ряда практических инициатив в интересах нахождения решений. Речь идет о пересмотре приоритетов и о работе на основе демократического видения и совместных и общих усилий, направленных на решение проблем Африки. Конечно, многое будет зависеть от усилий и инициатив самих африканских стран и организаций. Большая ответственность также ложится на международное сообщество и на всю систему Организации Объединенных Наций.

Исходя из своего собственного опыта, моя страна полностью согласна с этим исключительно

важным направлением действий и изменением приоритетов, установленных в докладе Генерального секретаря. В течение 50 лет Коста-Рика не имеет военных расходов, и приоритетными целями государственных расходов являются в основном образование, профилактика заболеваний и развитие инфраструктуры. Мы не настаиваем на том, что наш национальный опыт и наши решения в области разоружения приемлемы для всех, но верно то, что без значительных капиталовложений на систематической основе в развитие людских ресурсов и без создания адекватных и современных условий в сфере инфраструктуры и международных телекоммуникаций борьба за экономическое развитие, социальную справедливость и демократические институты становится практически невыполнимой задачей. Прекращение капиталовложений в сферу вооружений, бесспорно, является самым простым и наиболее разумным решением для развивающихся стран. Инвестирование в развитие нашего народа с учетом перспектив XXI века является основной задачей для развивающихся стран. Это относится как к странам Африки, так и к странам Латинской Америки и Карибского бассейна.

Поэтому мы полностью согласны с таким изменением приоритетов и демократическим подходом, к чему настоятельно призывает нас Генеральный секретарь г-н Аннан. Конечно, страны Африки и все без исключения страны развивающегося мира должны стремиться к эффективному разделению власти в государстве, благому управлению государственными делами, соблюдению прав человека и законности. В то же время для устойчивого развития требуется принятие выполнимых и конкретных решений для того, чтобы сбалансировать бюджеты, добиться надлежащего макроэкономического равновесия, привлечь капиталовложения и создать условия, способствующие свободной конкуренции в предпринимательской деятельности и торговле. Все страны развивающегося мира работают над достижением этих целей, кто-то в большей, кто-то в меньшей степени.

Поэтому самым приятным для Коста-Рики на этом официальном заседании Совета Безопасности будет выражение Генеральному секретарю полного согласия с его демократическим видением будущего Африки. Для моей страны великой политической и исторической задачей наших африканских братьев и сестер в конце этого столетия является создание и укрепление конституционных систем государственного управления, в которых гражданская власть будет превалировать над военной благодаря проведению транспарентных и свободных выборов. В процессе достижения этой цели абсолютно необходимым будет проявление африканцами политической воли. В различных африканских странах именно от лидеров, политических партий и гражданского общества зависит полное выполнение этой огромной, сложной, трудной и исторической задачи построения, укрепления и сохранения демократии и свободы в Африке.

Мы в Латинской Америке очень хорошо знаем о том, что демократия как система и как политическая реальность может сохраняться и укрепляться лишь в обществах, которые сумели ликвидировать невежество, неграмотность, нищету и плохие условия здравоохранения. В противном случае это было бы гласом вопиющего в пустыне. В странах, где существуют нищета и социальная несправедливость, свобода вряд ли может возникать и развиваться. Политическая история и всеобщая и решительная борьба за демократию в Латинской Америке в последние десятилетия являются убедительным и неопровержимым доказательством этой истины. Если свобода и демократия господствуют сегодня в наших странах, то это происходит благодаря тому, что наши народы наконец начали побеждать нищету и невежество.

Другим результатом стало сокращение числа военных конфликтов и установление мира между такими странами, как страны Центральной Америки, в которых, например, всего несколько лет назад бушевали гражданские и братоубийственные войны. То, что справедливо в нашем случае, справедливо и в отношении наших братьев в Африке.

Поэтому моя страна, которая находилась в самом эпицентре войн, бушевавших в Центральной Америке, хотела бы привлечь внимание к реалистичному видению, представленному в этом докладе Генерального секретаря, и к его призыву оказать помощь и наладить международное сотрудничество, которые в силу исключительных условий, сложившихся во многих странах Африки, устанавливают должный баланс между политической волей и усилиями, требуемыми от самих африканцев, а также неизбежными

обязательствами, которые должны выполнить развитые страны, международное сообщество и его организации, в том числе посредством активного участия бреттон-вудских учреждений. Эта ответственность лежит на всех нас, а не только на странах Африки.

Нельзя требовать от стран Африки перехода непосредственно от экономического кризиса и гражданской войны к программам структурной перестройки, расширению доступа на рынки, к международной конкуренции и глобализации. Международный валютный фонд и Всемирный банк в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций и другими международными органами должны адаптировать свои программы и свои подходы к африканской действительности с этими неоспоримыми реальностями, и они должны развивать эти основы так же, как Совет Безопасности в своей повестке дня для международного мира и безопасности должен будет продолжать действовать в тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства и другими субрегиональными органами для успешного проведения своих операций по поддержанию мира. Эти тесные взаимоотношения и сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства имеют первостепенное значение для успеха нашей собственной работы в Совете Безопасности.

Как совершенно справедливо указывает Генеральный секретарь г-н Аннан, обязанности и ответственность в этом отношении лежат на всех нас. Важную роль здесь играют наши решимость и искренность, которые несомненно будут многократно подвергнуты испытанию как в Африке, так и здесь, в Совете Безопасности, а также во всех многочисленных директивных органах системы Организации Объединенных Наций.

В конечном итоге, если мы будем поистине верны всем своим убеждениям и словам, мы сможем присоединиться к президенту Манделе и вместе с нашими африканскими братьями отпраздновать достижение нашей цели и полное возрождение Африки.

Несмотря на неимоверные трудности, моя страна убеждена, что этот день не так уж далек. Африка несомненно обладает ресурсами и человеческим потенциалом для достижения этой цели.

Г-н Аморим (Бразилия) (говорит по-английски): "Африка оцивилизовывает Америку", - эти слова бразильского политического мыслителя XIX века истинны не в единственном смысле. Мало где африканское влияние ощущается сильнее, чем в Бразилии. Наша культура, наши убеждения, наши ценности - служащие отражением творческого духа нашего народа - сформировались в значительной степени под влиянием представителей Африки. Поэтому вполне естественно то, что Бразилия принимает активное участие в целом ряде многосторонних и двусторонних инициатив, направленных на стимулирование сил мира и согласия в Африке. В качестве примера можно привести деятельность в рамках Сообщества португалоговорящих стран, усилия по созданию Зоны мира и сотрудничества в Южной Атлантике и зоны, свободной от ядерного оружия в Южном полушарии, и это помимо нашего активного участия в миротворческих усилиях в Анголе и Мозамбике. Мы с большим интересом следили за прениями, проходившими в сентябре прошлого года во время беспрецедентного заседания Совета Безопасности на уровне министров по вопросу об Африке, и теперь рады принимать участие в сегодняшнем обсуждении.

Африка является одновременно уникальным в своем культурном и историческом наследии континентом и богатым и глубоким хранилищем наших общечеловеческих ценностей. Занимаясь положением в Африке как отдельным вопросом, мы не должны упускать из виду универсальное измерение ее индивидуального характера. Присуждение Нобелевской премии в области литературы только примерно за последнее десятилетие трем выдающимся африканским писателям представляет собой как признание выдержавшей испытание временем ценности ее специфических традиций, так и дань замечательным размышлениям о судьбе человечества в целом.

В недавнем и более отдаленном прошлом судьба Африки определялась по великодушно мягкому выражению президента Мугабе "чрезмерным и зачастую пагубным иностранным вмешательством". Травма рабства и жестокой эксплуатации внешними силами вероятно никогда полностью не сотрется из коллективной памяти африканцев. Однако, как теперь подчеркивается растущим числом

просвещенных африканских руководителей, именно за счет созидательного и эффективного устранения нынешних лишений будут преодолены ужасы прошлого и освещены перспективы будущего. Этот процесс подразумевает решительную борьбу с трагическими последствиями самонавлеченного опустошения, освободиться от которых Африка может на основе использования идей, выработанных ее собственными древними цивилизациями. Давайте не будем забывать о том, что задолго до того, как урегулированием конфликтов занялись "мозговые центры" развитого мира, эту функцию выполняли советы старейшин доколониальных африканских общин.

Согласно циклическим схемам экзистенциальных концепций народа йоруба, необходимые на этом важном этапе эволюции Африки оздоровление и восстановление можно было бы символично отдать под покровительство Обаталы - или Оксалы бога, представляющего чашу человеческой души, в которой хранятся добродетели социального и индивидуального умиротворения: терпение, сострадание и миролюбие. Успешная борьба против возведенного в ранг закона расизма в Южной Африке представляет собой удивительный пример исправительной трансформации мирными средствами, который возводит ее руководителя, президента Нельсона Манделу, в категорию уникальных людей современного мира. Да и в контексте Организации Объединенных Наций качества руководителя, проявляемые Генеральным секретарем, который сумел доказать силу дипломатии даже наиболее скептично настроенным, составляют источник неоценимого вдохновения.

Мы в самом деле признательны Генеральному секретарю Кофи Аннану за представление Совету Безопасности сфокусированного доклада о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке. Содержащиеся в докладе объективный анализ и рекомендации требуют тщательного изучения не только Советом Безопасности, но также и Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и другими органами, входящими в систему Организации Объединенных Наций. В предстоящие недели и месяцы нам необходимо будет наиболее эффективным образом рассмотреть выдвигаемые Генеральным секретарем предложения с тем, чтобы возросшее понимание стоящих перед Африкой сложных проблем можно было оперативно претворить в ощутимый прогресс.

Не стоит считать Африку континентом, погрязшим в конфликтах. Общепризнанно, что во многих районах Африки пустили глубокие корни мир и экономическое развитие. А то, что мы сосредоточиваем наши замечания сегодня на тех частях доклада Генерального секретаря, которые касаются конфликтов, объясняется тем, что эта область вне всякого сомнения входит в круг компетенции Совета Безопасности.

Давайте поразмыслим над необходимостью последовательности в поисках путей урегулирования кризисов в тех или иных районах. Межобщинное и иного рода насилие, свидетелями которого мы были в последние годы в Сомали, в районе Великих озер и в Либерии, по сути своей не отличается от ситуаций подобного рода в других частях планеты.

В одном из заключительных пунктов своего доклада Генеральный секретарь провозглашает, что

> "Африка должна продемонстрировать политическую волю ориентироваться на политические, а не военные средства решения проблем". (S/1998/318, пункт 105)

Мы считаем это постулатом, применимым повсеместно. Наиболее важно то, чтобы он также применялся и к усилиям Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности.

Мы высоко ценим основывающийся на учете предыдущего опыта подход Генерального секретаря к анализу операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Африке, проводившихся в последнее время. Однако некоторые ошибки прошлого заслуживают дополнительного освещения. Тот факт, что воспоминания о Сомали являются для нас столь тревожными, несомненно объясняется тем негативным воздействием на авторитет Организации Объединенных Наций, которое стало результатом явления, получившего название "пересечение линии Могадишо" или, в контексте бывшей Югославии, известного как "миссиебоязнь", иными словами, результатом смешения понятий поддержания мира и принуждения к миру. У нас возникли бы серьезные концептуальные трудности с такой

повесткой дня Организации Объединенных Наций, в отношении которой могло бы сложиться впечатление, что приоритет отдается дипломатии и диалогу на местном уровне при занятии милитаристской позиции в отношении многосторонних усилий. Хотя в ситуациях чрезвычайной серьезности может оказаться необходимым развертывание операций с "надежным сдерживающим потенциалом", мы должны оградить себя от соблазна прибегать к преимущественно военным средствам решения проблем, требующих прежде всего диалога и дипломатии.

Мы воздаем должное Генеральному секретарю за включение в доклад подраздела о распространении в Африке оружия. Мы согласны с его заключением, что Совету Безопасности следует заняться этим вопросом в срочном порядке. Для того чтобы наделить эту рекомендацию оперативным содержанием, следует изобрести механизм, предлагающий и применяющий средства борьбы с потоками незаконного оружия в районы конфликтов. Более широкое участие африканских стран в Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций тоже способствовало бы укреплению доверия в нестабильных регионах. Мы также согласны с содержащимся в докладе общим анализом санкций, в частности в той его части, где утверждается, что в то время, как эффективные эмбарго на поставки вооружений снижают способность противоборствующих сторон вести продолжительные боевые действия, неизбирательные экономические санкции, как правило, затрагивают гражданское население более непосредственным образом, чем тех, кто несет ответственность за угрозы миру.

Мы считаем целесообразным проведение различий между внутренними и внешними причинами конфликтов в Африке, как это предлагается в докладе. Но следует помнить о том, что даже внутренние причины зачастую имеют внешний компонент. Невозможно отделить распространение диктатур в первые десятилетия постколониального периода от биполярного соперничества времен "холодной войны". Арсеналы, накопленные в предыдущие десятилетия некоторыми из наиболее репрессивных режимов в Африке при явной или тайной поддержке внешних держав, имели особо пагубные последствия, которые ощущались еще и в 90-е годы.

Хотя последние годы зачастую были отмечены насилием, дезинтеграцией и даже геноцидом, ветры перемен, которые проносятся над Африкой, все же принесли и надежду. Но для того чтобы позитивные силы перемен и реформ в Африке укрепились, необходимо, чтобы те международные действующие лица, которые в состоянии изменить ситуацию, продемонстрировали новый, более просвещенный дух сотрудничества. Кроме того, с учетом исторических условий последних столетий, в ходе которых традиционные африканские общества подвергались систематической эксплуатации и дестабилизации, просто недопустимо подходить к решению африканских проблем хотя бы с малейшим намеком на нравственное превосходство. Международное сообщество должно творчески откликаться на позитивные изменения в Африке и реагировать на менее позитивные изменения на основе конструктивного и предупредительного диалога с самими африканцами. Цель такого диалога должна состоять не в том, чтобы навязывать односторонние выводы, а в том, чтобы помогать самим африканцам, когда такая помощь необходима, находить уместные решения и обеспечивать их реализацию.

Мы согласны с необходимостью принципиального и скоординированного подхода к гуманитарной помощи. В этой связи следует помнить о двух важных соображениях. Во-первых, с учетом того, что и другие органы Организации Объединенных Наций также отвечают за решение гуманитарных проблем, необходимо будет разработать соответствующие механизмы эффективной координации. Такую роль мог бы сыграть гуманитарный сегмент Экономического и Социального Совета, о котором Генеральный секретарь говорил в своих предложениях по реформе. Во-вторых, учитывая уроки прошлого, Совет Безопасности должен проявлять осторожность, с тем чтобы гуманитарная деятельность не становилась скрытым предлогом для осуществления индивидуальных политических целей любого из государств. Что касается бедственного положения беженцев и перемещенных лиц, то предложение о создании механизма для оказания помощи правительствам принимающих стран в поддержании безопасности и нейтралитета в лагерях беженцев заслуживает глубокого позитивного рассмотрения.

Мы приветствуем содержащиеся в докладе замечания, которые увязывают чрезвычайную помощь с реконструкцией и развитием. Мы считаем, что имеется настоятельная потребность в изыскании соответствующих путей решения на межправительственном уровне вопроса о направлении чрезвычайной гуманитарной помощи и помощи для целей развития в районы, выходящие из конфликтных ситуаций. Похоже, Генеральный секретарь в полной мере осознал важнейший аспект этого вопроса, ибо он отмечает в пункте 67 доклада, что мы должны

"избежать ситуаций, когда навязываются условия, прямо противоречащие мирному процессу".

В поисках адекватных межправительственных органов для решения проблемы перехода от поддержания мира к восстановлению можно в некоторой степени руководствоваться Уставом Организации Объединенных Наций. Моя делегация была бы особенно заинтересована в рассмотрении путей применения статьи 65, которая касается помощи Экономического и Социального Совета Совету Безопасности.

Организация Объединенных Наций играет важную роль в обеспечении мира и облегчении ситуации во многих районах Африки либо посредством поддержания мира, либо через осуществление многоаспектных программ, направленных на улучшение условий жизни наиболее нуждающихся. Однако, к сожалению, эти усилия остаются недостаточными.

Проблема состоит в ресурсах, но она не ограничивается ресурсами. Существует качественный аспект, который необходимо иметь в виду. Например, техническая помощь должна быть ориентирована не на предложение, а на конкретные потребности стран-реципиентов, и при этом следует в полной мере использовать их ресурсы и возможности. В таких областях, как защита прав человека и содействие демократическому правлению, вероятно, было бы полезно укреплять взаимодействие между различными африканскими странами, а также между Африкой и другими регионами развивающегося мира, где в последнее время достигается прогресс, например Центральной Америкой, о чем красноречиво говорил посол Коста-Рики. Это было бы новаторской и, на наш взгляд, многообещающей формой распространения сотрудничества Юг-Юг на политическую и юридическую сферы. Поскольку я говорю о сотрудничестве Юг-Юг, позвольте мне проиллюстрировать мои слова следующим примером: Бразилия принимает необходимые законодательные меры для участия в Инициативе в отношении беднейших стран - крупных должников. Сумма долга, подлежащего списанию, равна примерно 1 млрд. долл. США, что немало для развивающейся страны.

Сегодняшние прения не смогут исчерпать рассматриваемые нами сложные вопросы. Поэтому мы оставляем за собой право выступить с дополнительными замечаниями позднее на этом и других форумах. Позвольте мне в заключение поддержать предложение Генерального секретаря о созыве раз в два года заседания по Африке на уровне министров и о проведении в ближайшие пять лет совещания в верхах. Постоянное международное внимание на самом высоком политическом уровне на протяжении ряда лет, безусловно, может содействовать пониманию нами проблем и способствовать нахождению реалистических решений. Бразилия уверена в том, что активный международный диалог по Африке как в Совете Безопасности, так и за его пределами, в полной мере учитывающий африканскую точку зрения и сбалансированным образом опирающийся на недавний опыт, окажет долгосрочное воздействие на мир на этом огромном и богатом континенте.

Г-н Буаллай (Бахрейн) (говорит по-арабски): Я хотел бы самым искренним образом поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющий аналитический доклад о причинах конфликтов и о содействии прочному миру и устойчивому развитию в Африке.

Это официальное заседание Совета Безопасности, созванное для обсуждения положения в Африке, отражает заинтересованность Совета в судьбе Африки и подтверждает его приверженность будущему африканского континента. Многочисленные ситуации напряженности, сохраняющиеся сегодня в Африке, представляют собой самый серьезный вызов международному миру и безопасности. Совет Безопасности, главный орган Организации Объединенных Наций, на который возложена основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, стоит перед

трудным испытанием. Кроме того, успешное решение Советом проблем Африки, несомненно, явилось бы четким подтверждением его эффективности.

Особенно важно диагностировать основные проблемы Африки и выявить источники конфликтов и столкновений на этом континенте. Тяжелое наследие колониализма, доставшееся африканским государствам в результате их раздела на подчас неоднородные в национальном отношении единицы, безусловно, является одной из основных причин того, что в настоящее время в Африке имеется множество зон конфликтов.

Основная проблема в Африке - это политическая нестабильность в некоторых африканских странах. Она объясняется тем, что характер власти меняется с применением силы через короткие промежутки времени, в результате чего африканские страны испытывают пагубные потрясения. Власть превращается в самоцель, и стремление к ней заменяет собой стремление к стабильности и развитию в этих странах. Кроме того, экономические и социальные проблемы замыкают этот порочный круг нестабильности. Необходимо найти всеобъемлющий и радикальный подход к решению таких проблем. Развития невозможно добиться без мира и стабильности, а сохранение мира и стабильности невозможно без социально-экономического развития.

С другой стороны, многоэтнический характер большинства африканских государств нередко является источником конфликтов в результате того, что в то время, как одни группы пользуются привилегиями, другие подвергаются дискриминации, что в конечном счете неизбежно становится причиной конфликта между этими этническими группами. Тенденция к монополизации источников богатства является главной целью, к которой стремятся те, кто находится у власти в странах Африки. Монополизация богатства является одной из главных причин затяжных конфликтов на этом континенте.

Ярким тому примером стали недавние события в Сьерра-Леоне. Силы, узурпировавшие власть законного правительства, монополизировали природные богатства, отобрали денежные средства у частных лиц и государства, породив страх и насилие повсюду в стране. К счастью, страны Западной Африки и Организация Объединенных Наций помогли законному правительству Сьерра-Леоне вернуть власть в свои руки.

Международное сообщество должно предпринять срочные и неотложные меры для решения серьезных политических, экономических и социальных проблем, стоящих перед Африкой. Мы подтверждаем важность той роли, которую играет Организация Объединенных Наций в этой области. Хотя Совет Безопасности принял целый ряд резолюций и выдвигал инициативы и планы, направленные на поддержание мира в Африке, некоторые из этих инициатив дали положительные результаты, другие же, к сожалению, провалились. Эти неудачи объясняются главным образом тем, что международное сообщество проявило нерешительность тогда, когда нужно было оперативно принимать эффективные меры по поддержанию мира. Доказательством такой нерешительности стало невмешательство в дело предотвращения геноцида в Руанде, ставшего беспрецедентным фактом в современной истории. Это нежелание имело серьезные последствия, которые ощущаются и по сей день.

По мнению моей страны, миротворческие операции Совета Безопасности позволяют успешно сдерживать конфликты, однако не всегда являются окончательным решением стоящих перед Африкой проблем. При отсутствии воли у участников конфликтов к решению проблем мирным путем весьма сложно обеспечить мир в таких условиях. В действительности это может привести даже к обратным результатам. Однако если будут созданы благоприятные условия, то операции по поддержанию мира смогут стать важным фактором урегулирования конфликтов и обеспечения мира. Поэтому крайне важно, чтобы Организация Объединенных Наций оказывала поддержку региональным мирным инициативам, ибо каким бы значительным ни казался потенциал Организации Объединенных Наций, он сам по себе не достаточен. Мы считаем, что региональные группы государств могут сыграть важную дополнительную роль в деле предотвращения распространения конфликтов в силу их глубокого понимания характера региональных проблем и наличия у них возможностей влиять на участвующие в конфликтах стороны.

Моя делегация считает, что ликвидация источников напряженности в Африке требует постоянных усилий, которые учитывали бы сложные причины, лежащие в основе конфликтов. В этом контексте необходимо учитывать следующее.

Во-первых, наличие подлинной воли имеет решающее значение в качестве движущей силы обеспечения стабильности и развития в Африке. Африканский континент богат и плодороден и способен обеспечить прочную основу для процветания.

Во-вторых, международные организации должны помочь в восстановлении уничтоженных в ходе конфликтов экономических структур, которые могли бы стать гарантией предотвращения рецидивов таких конфликтов. В этом смысле одной гуманитарной помощи не достаточно для миростроительства, без которого народы Африки не смогут встать на ноги и добиться развития, к которому они стремятся, и тем самым ликвидировать опасность войны в своих странах.

В-третьих, необходимо обеспечить координацию усилий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ). Такая координация в свою очередь будет содействовать укреплению сотрудничества между Советом Безопасности и Механизмом ОАЕ в целях нахождения эффективных решений стоящих перед Африкой проблем.

В-четвертых, необходимо вести борьбу с незаконными поставками оружия и торговлей им и принять необходимые меры с целью их пресечения.

В-пятых, первостепенное внимание следует уделять постконфликтному укреплению мира, поскольку хрупкий мир может рухнуть в любую минуту.

В-шестых, необходимо обеспечить координацию мер Совета Безопасности, направленных на поддержание мира и безопасности, и усилий органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития. Такое объединение усилий в отличие от разрозненных действий лишь принесет пользу африканскому континенту.

В заключение моя делегация хотела бы подчеркнуть важное значение той большой роли, которую Организация Объединенных Наций и ее органы могут сыграть, исполняя свой долг по поддержанию мира, стабильности и процветания в Африке.

Г-н Махугу (Кения) (говорит по-английски): Моя делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за определение того контекста, в котором мы обсуждаем вопросы, имеющие чрезвычайно важное значение для африканского континента. Доклад, который он представил на официальном заседании Совета на прошлой неделе, является свидетельством его неустанных усилий, направленных на решение многих проблем, которые по-прежнему стоят перед Африкой. Признавая настоятельную необходимость решения этих проблем, моя делегация хотела бы подчеркнуть, что настоящий доклад необходимо рассматривать как часть процесса, начатого в ответ на потребности Африки, которые всем хорошо известны.

Я хотел бы напомнить, что в сентябре прошлого года во время специального заседания Совета Безопасности, посвященного Африке, мы поручили Генеральному секретарю подготовить доклад, который, по крайней мере, мог бы дать начальное разъяснение в отношении дальнейших действий, направленных на устранение причин конфликтов и обеспечение прочного и устойчивого развития в Африке. В докладе дается четкий анализ нынешней ситуации в Африке, а также содержатся многоплановые рекомендации практического характера, требующие участия международного сообщества. Далее я хотел бы напомнить о том, что во время сентябрьского заседания министр иностранных дел нашей страны подчеркивал, что нельзя обеспечить развитие без достижения мира и что необходимо разработать всеобъемлющий и комплексный подход для решения сложных проблем африканского континента. Именно сквозь такую призму взаимосвязи между миром и развитием моя делегация хотела бы изложить свою позицию.

Позвольте мне начать с вопроса, касающегося обеспечения мира и безопасности. Всем ясно, что главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Организации Объединенных Наций и, в частности, на Совете Безопасности. С изменением динамики международных отношений меняются и методы, с помощью которых Организация Объединенных

Наций решает вопросы обеспечения мира и безопасности. Это в значительной степени объясняется неспособностью традиционных механизмов, которым было поручено поддержание мира и безопасности, выполнять эти функции, а также сложностью и уникальностью каждой конкретной конфликтной ситуации. В результате был предпринят ряд попыток с целью принизить обозначенную в Уставе роль Организации Объединенных Наций в поддержании международного мира и безопасности. Так появилась новая тенденция, направленная на то, чтобы превратить деятельность по поддержанию мира и миростроительству в региональные усилия. Мы считаем, что региональные и субрегиональные организации должны играть лишь дополнительную роль к той главной роли, которую призвана играть Организация Объединенных Наций. Такую дополнительную роль удачно выполняли в последние годы, к примеру, такие организации, как Экономическое сообщество государств Западной Африки (ЭКОВАС) в Западной Африке и Межправительственный орган по вопросам развития (МОВР) на Африканском Роге.

Как ясно указывает в своем докладе Генеральный секретарь, миротворческие усилия должны быть своевременными, надлежащими, тщательно спланированными и хорошо скоординированными. В этой связи мы приветствуем недавнее создание Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности, созываемого заместителем Генерального секретаря по политическим вопросам, который преследует цели дальнейшего укрепления сотрудничества, повышения согласованности политики и расширения обмена информацией. Это сотрудничество может быть также подкреплено активизацией ежегодных заседаний Организации африканского единства (ОАЕ) и Организации Объединенных Наций под председательством генеральных секретарей обеих организаций. Действительно, как отмечается в традиционных резолюциях Генеральной Ассамблеи, посвященных сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, Организация Объединенных Наций должна помочь ОАЕ укрепить ее организационный и оперативный потенциал в деле предупреждения, пресечения и урегулирования конфликтов в Африке. Мы считаем настоятельно необходимыми укрепление такого организационного и оперативного потенциала путем создания системы раннего предупреждения, передачи технологий, оказания помощи в подготовке персонала, обмена и координации информации, материально-технической помощи и, самое главное, мобилизацию конкретной финансовой поддержки.

Подчеркнув дополнительную роль региональных и субрегиональных организаций, необходимо остановиться на самом вопросе о посредничестве. Важно избежать соперничества на международной арене после создания механизма посредничества. Однако мы также считаем, что если дополнительные усилия преследуют те же цели и хорошо скоординированы, то результат будет позитивным. Важно, чтобы основной посредник обладал позитивным и готовым к сотрудничеству подходом, а не собственническим отношением к предпринимаемым посредническим усилиям. Такое отношение лишь усугубляет страдания невинных людей, которым эти усилия призваны помочь.

Еще одно предложение, которое мы поддерживаем, заключается в мобилизации международной поддержки мирным усилиям путем создания групп "Друзей". Такие группы могли бы обеспечить согласованность мнений, координацию действий, выделение основных ресурсов, необходимых для мирного процесса.

Вернувшись недавно из поездки в Африку, где я побывал в качестве Председателя Комитета по санкциям в отношении Анголы, я могу лишь согласиться с Генеральным секретарем в том, что необходимо повышение эффективности применения санкций. Что касается Анголы, то здесь санкции являются целенаправленными и весьма эффективными, и их можно назвать "умными" санкциями. В других случаях применение санкций носит слишком обобщенный характер, причиняя ненужные страдания гражданскому населению и не оказывая заметного воздействия на тех, против кого они были нацелены. Важно также, чтобы международное сообщество обеспечило соблюдение положений режимов санкций, и особенно эмбарго на поставки оружия.

Моя делегация полностью поддерживает рекомендации Генерального секретаря, многие из которых, кстати, безуспешно выдвигались и ранее, в отношении миротворчества и роли Организации Объединенных Наций в деле поддержания мира в Африке. Разделение антагонистов в лагерях

беженцев, создание безопасных коридоров для беженцев и осуществление всеобъемлющих мер по урегулированию - все это соответствует тем принципам, которые нашли свое отражение в ходе региональных саммитов, состоявшихся в Найроби в 1996 году в связи с кризисом в восточном Заире. Тогда главы государств и правительств субрегиона настоятельно призывали к отделению тех, кто терроризирует людей в лагерях, от настоящих беженцев, к созданию коридоров безопасности и временных убежищ для облегчения оказания гуманитарной помощи. Эти призывы услышаны не были. В результате имел место геноцид и исчезновение огромного числа беженцев, судьба которых неизвестна и по сей день - воистину страшный урок.

В отношении превентивных действий мы можем лишь надеяться, что пример самих африканских стран, особенно Центральноафриканской Республики и Сьерра-Леоне, будет заразителен. Нет альтернативы своевременным и соответствующим откликам международного сообщества.

Мы также поддерживаем конкретное предложение по укреплению региональных и субрегиональных инициатив. Мы считаем, что в свете продолжающихся финансовых трудностей, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций, стратегия совместного развертывания с региональными, субрегиональными и многонациональными силами имеет жизненно важное значение.

Перехожу теперь к гуманитарным вопросам. Проблема конфликтов породила постоянно возникающие чрезвычайные гуманитарные ситуации в Африке. Мы наблюдаем не только массовые перемещения африканцев за пределами границ своих стран, но также и значительные внутренние перемещения людей, вызванные этими конфликтами. Следует еще раз повторить, что скоординированный подход к гуманитарной помощи должен нами применяться и впредь. Во время конфликтов процветают злоупотребления, присущие военному времени. Поэтому было бы весьма целесообразно разворачивать правозащитные миссии с целью оказания существенного международного давления на комбатантов, для того чтобы они соблюдали права гражданского населения.

Мы также поддерживаем одобрение Генеральным секретарем концепции рассмотрения детей, находящихся в условиях конфликта, в качестве "зоны мира" и считаем, что необходимо предпринимать конкретные усилия, для того чтобы их жизнь была как можно более нормальной, невзирая на условия конфликта. В связи с этим мы призываем Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о воздействии вооруженных конфликтов на детей и впредь привлекать внимание международного сообщества к этой проблеме и отразить нужды детей в соответствующем принципе международного гуманитарного права.

Поскольку проблема безопасности в лагерях беженцев до сих пор не решена, моя делегация также поддерживает идею создания международного механизма по оказанию содействия правительствам принимающих стран в поддержании безопасности и нейтралитета лагерей беженцев.

Важная проблема, которую затрагивал ранее Генеральный секретарь, заключается в воздействии так называемых "вооруженных работников". Под этим подразумевается группа перемещенных лиц, которые пересекают границы с оружием в руках. Мы считаем, что необходимо предпринять попытку разобраться с этим опасным явлением, которое в потенциале может привести к дестабилизации целых субрегионов.

Что касается проблем экономического характера, то нам ясно, что источники конфликта, какими бы разнообразными они ни были, коренятся в весьма реальной нищете. Африка по-прежнему находится за пределами современных международных экономических отношений. Генеральный секретарь рассмотрел воздействие этой экономической ослабленности в конфликтных ситуациях. Мы считаем, что, несмотря на эти проблемы, некоторые страны Африки добились больших успехов и продолжают прилагать серьезные усилия, направленные на закладывание фундамента для своего развития в будущем.

На региональном уровне уже завершена разработка стратегий достижения этих целей. На национальном уровне осуществляются далеко идущие экономические реформы. Необходимо повторить, что эти усилия нуждаются в поддержке со стороны международного сообщества. В этом

контексте мы согласны с тем, что существует настоятельная необходимость по-новому определить взаимоотношения Африки с главными игроками в рамках нынешнего мирового экономического порядка, в том числе с бреттон-вудскими учреждениями. С точки зрения решения этих крупных международных экономических вопросов ключевое значение имеет настоятельная необходимость сокращения бремени задолженности, которая подрывает экономику многих стран Африки.

В связи с этим мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря по расширению сферы действия Инициативы в отношении беднейших стран-крупных должников, с тем чтобы она охватила большее число африканских государств. Учитывая отрицательное воздействие проблем колоссальной задолженности, трудно переоценить значение поддержки со стороны международного сообщества. Его призыв ко всем странам-кредиторам конвертировать в безвозмездные субсидии все не погашенные еще долги по официальным двусторонним кредитам также заслуживает нашей полной поддержки.

С увеличением доступа к рынкам, при поддержке приспособления к условиям конкуренции в рамках глобальной торговой системы, при условии направления в Африку по меньшей мере 50 процентов помощи наших партнеров по развитию и при сосредоточении внимания на социальном развитии, особенно в области инвестирования в сферу людских ресурсов, - все это, мы считаем, поможет нам выкарабкаться из нищеты и встать на путь процветания, и тогда угроза конфликтов в жизни африканцев отступит еще дальше на задний план.

В заключение я хотел бы коснуться последующих действий, как это представляется моей делегации. Для сохранения импульса, проявленного в ходе сегодняшнего обсуждения, и для всеобъемлющего решения проблем, стоящих перед Африкой, моя делегация поддерживает рекомендацию Генерального секретаря проводить раз в два года заседание Совета Безопасности для оценки предпринятых усилий и определения дальнейших мер. Мы также благосклонно восприняли идею проведения в ближайшие пять лет заседания Совета Безопасности на высшем уровне для рассмотрения этого вопроса.

Для нас все происходящее является процессом, а не отдельным событием. Для осуществления всего комплекса этих рекомендаций, несомненно, необходим многогранный подход. Поэтому нам хотелось бы, чтобы после сегодняшнего заседания Совет Безопасности смог создать конкретный механизм для выполнения принятых решений. Мы предлагаем, чтобы инструмент создания такой структуры очень четко определил параметры, которыми мы будем руководствоваться при рассмотрении проблем Африки. Этот механизм выполнил бы рекомендации Генерального секретаря, которые входят в сферу компетенции Совета Безопасности, и создал бы структуру, которая могла бы дать возможность другим органам и учреждениям осуществить те рекомендации, которые находятся в рамках их компетенции.

Мы также считаем, что Совет Безопасности должен рассмотреть вопрос о введении поэтапного графика с целью привлечения внимания к тем вопросам, которые были подняты в докладе, а также для того, чтобы мобилизовать политическую волю для осуществления так хорошо обрисованных рекомендаций. Более того сентябрь, когда большинство министров иностранных дел будут находиться в Нью-Йорке, был бы подходящим временем для оценки уже предпринятых усилий и того, какие действия необходимы в дальнейшем.

Сегодняшнее обсуждение всего лишь вводное. Оно, по нашему мнению, должно послужить началом процесса активного участия и неуклонного выполнения взятых обязательств, который приведет к формированию нового и серьезного партнерства между Африкой и остальными странами мира. По нашему мнению, предстоящая поездка Генерального секретаря в Африку укрепит этот импульс и поможет подчеркнуть неослабевающую преданность Организации Объединенных Наций делу Африки. Мы желаем ему счастливого пути и больших успехов.

Позвольте мне подчеркнуть, что в основе такого подхода лежит стремление избежать принятия поспешных решений и положить начало убедительному, хорошо продуманному процессу создания стабильной, мирной и процветающей Африки. Пусть нам всем хватит политической воли для того, чтобы осуществить эту цель.

Председатель (говорит по-английски): Теперь я сделаю заявление в качестве представителя Японии.

В начале моего заявления я хотел бы воздать должное Генеральному секретарю за всеобъемлющий характер его доклада по Африке, за содержащийся в нем проницательный анализ и своевременность многих его рекомендаций. На фоне многочисленных сложностей, с которыми сталкивается сейчас Африка, мы, члены Организации Объединенных Наций, обязаны проанализировать концептуальные рамки совместных мер, которые должно принять международное сообщество для решения этих задач и которые покрывают весь спектр политических и экономических проблем Африки, а также определить роль Организации Объединенных Наций в наших совместных начинаниях, направленных на то, чтобы претворить эти концептуальные рамки в конкретные дела.

При этом я хочу, чтобы было понятно, что сегодня я ограничусь теми аспектами доклада Генерального секретаря, которые непосредственно относятся к компетенции Совета Безопасности, и не буду браться за детальное рассмотрение других, не менее важных аспектов доклада, которые было бы более уместно рассмотреть в рамках других органов Организации Объединенных Наций. Я хотел бы в то же время вновь подтвердить свою убежденность в том, что при осуществлении нашей стратегии в отношении Африки, которая страдает от комплекса органически взаимосвязанных проблем, совершенно необходим целостный подход.

В прекрасном новом мире периода после "холодной войны", в котором новые угрозы миру и безопасности возникают как на межгосударственном, так и на международном уровне и в котором военные средства не могут быть единственным или даже преобладающим средством поддержания мира и безопасности, мы обязаны рассматривать вопрос о механизмах поддержания международного мира и безопасности в гораздо более широком контексте, который включал бы в себя политические, экономические, социальные и даже культурные факторы. Совет Безопасности, основной ответственностью которого является поддержание мира и безопасности, может надлежащим образом играть свою роль лишь при условии признания этой концепции. На основании именно такого подхода в заявление Председателя на заседании Совета Безопасности на уровне министров в сентябре прошлого года был включен призыв к Генеральному секретарю комплексно подойти к подготовке доклада, который мы сейчас рассматриваем.

Нет совершенно никаких сомнений в том, что одна из самых неотложных задач, стоящих перед международным сообществом накануне вступления в XXI столетие, заключается в том, как наилучшим образом откликнуться на положение в Африке, где многочисленные конфликты причиняют страдания населению этого обширного континента и создают обстановку, которая может породить проблемы в сфере социально-экономического развития, а также в сфере управления. Я говорю это по следующим причинам.

Во-первых, структурная нестабильность, присущая значительной части политических учреждений Африки и обусловленная в большой степени межгосударственными и региональными конфликтами, может оказать непосредственное и серьезное влияние на международный мир и безопасность.

Во-вторых, застой в экономическом развитии Африки, если его не ликвидировать, не только окажет пагубное влияние на мировую экономическую систему, но и создаст такую ситуацию, когда социальное недовольство на глобальном уровне, возникающее в результате маргинализации и все большей отчужденности этого континента, может привести к серьезной социальной нестабильности во всемирном масштабе. И наоборот: полная интеграция африканского континента в мировую экономическую систему путем участия народов Африки в повышении всеобщего благосостояния может оказать огромное положительное влияние на весь мир.

В-третьих, основанное на общепринятых ценностях, сегодняшнее сообщество государств просто не должно и не может закрывать глаза на положение в политической, экономической и гуманитарной областях в Африке, где наши собратья страдают от бедствий, порождаемых вооруженными конфликтами, крайней нищетой, социальной несправедливостью и отсутствием благого управления. Генеральный секретарь подчеркивает это, когда он откровенно отмечает в докладе, что

"не предотвратив эти колоссальные человеческие трагедии, африканские лидеры подвели народы Африки, как подвели их международное сообщество и Организация Объединенных Наций". (S/1998/318, пункт 5)

Япония полностью поддерживает предложенный Генеральным секретарем в его докладе стратегический рамочный подход, затрагивающий политическую и гуманитарную области, а также область политики. Фактически, Япония последовательно выступает за то, чтобы именно такой подход был положен в основу новой стратегии в отношении Африки, еще со времени проведения первой Токийской международной конференции по развитию в Африке в 1993 году. В течение последних нескольких лет, поскольку в результате прекращения противостояния между Востоком и Западом для Африки открылись новые возможности, Япония подчеркивала, что при решении африканской проблемы следует стремиться к органичному и целостному осуществлению политических и военных аспектов усилий по предотвращению конфликтов, к обеспечению социально-экономического развития и созданию общества, терпимо относящегося к различным политическим взглядам. Долг международного сообщества - содействовать сотрудничеству в этих целях на основе упомянутой новой и общей стратегии.

Предпринимая эти усилия, Япония надеется послужить катализатором международного сотрудничества в интересах Африки в соответствии с единой стратегией, отводящей Организации Объединенных Наций центральную координирующую роль. При этом мы хотели бы подчеркнуть следующие три момента.

Во-первых, для обеспечения эффективного отклика на положение в Африке деятельность различных органов Организации Объединенных Наций, а также Организации африканского единства (ОАЕ), Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и других региональных и субрегиональных организаций Африки, занимающихся решением задач в сфере предотвращения конфликтов и их быстрого урегулирования, а также постконфликтного миростроительства - наряду с усилиями Всемирного банка, Международного валютного фонда (МВФ) и международного сообщества в целом, направленными на достижение целей развития, - должна координироваться в рамках единого комплекса взаимоукрепляющих и взаимодополняющих мер и должна быть тесно взаимосвязана на основе единой всеобъемлющей стратегии. Здесь на ум приходит образное сравнение с камерным оркестром, в котором во имя достижения единого, гармоничного согласованного звучания симфонического произведения каждому инструменту отводится своя, весьма конкретная, но исключительно важная роль.

Во-вторых, эта всеобъемлющая стратегия должна основываться на принципе разделения ответственности между всеми странами в соответствии с концепцией глобального партнерства. В этом контексте Организация Объединенных Наций является наиболее подходящим центром для мобилизации необходимой политической воли международного сообщества, в том числе африканских стран, на основе концепции собственности, с тем чтобы многочисленные участники могли играть свои отдельные роли в рамках общей стратегии.

В-третьих, для осуществления этой стратегии будет необходимо использовать индивидуальный прагматический подход, изыскивая самые подходящие способы разрешения каждого конфликта с учетом его конкретных особенностей и специфических потребностей каждой страны.

С учетом этих трех моментов Япония стремилась содействовать решению проблемы предотвращения конфликтов в Африке и их урегулирования посредством участия в таких инициативах, как прошедшая в январе этого года Токийская конференция по предотвращению конфликтов - это на политическом фронте, а проблемы развития - посредством участия в таких мероприятиях, как вторая Токийская конференция по развитию в Африке в октябре этого года, - на экономическом фронте.

На этом фоне Япония считает, что доклад Генерального секретаря весьма актуален в контексте серьезных и огромных проблем, которые стоят перед Африкой и международным сообществом. Тот факт, что доклад вызвал огромный интерес в Организации Объединенных Наций и за ее пределами, является красноречивым подтверждением того, насколько международное сообщество понимает настоятельную

необходимость активизации международного сотрудничества в Африке в этот момент. Вопрос состоит в том, каким образом перевести эту динамику в конкретные действия путем осуществления содержащихся в докладе мудрых рекомендаций.

На данном этапе позвольте мне коснуться некоторых из самых важных рекомендаций доклада.

Во-первых, проблема торговли оружием должна быть честно решена международным сообществом, если мы серьезны в своих словах, произносимых в защиту мира и стабильности в Африке. Действительно, все больший приток оружия на африканский континент является одним из главных факторов трагического положения в регионе. Те, кто экспортирует оружие в Африку, должны чувствовать главную ответственность за эту ситуацию. Япония считает, что мы в Совете Безопасности должны самым серьезным образом подойти к этой ситуации и изыскать эффективные пути контроля за деятельностью в области экспорта стрелкового оружия. Япония, страна, которая строго соблюдает свои три принципа отказа от экспорта оружия, которые эффективным образом запрещают экспорт оружия куда бы то ни было, убеждена, что настало время для того, чтобы международное сообщество устранило эту основополагающую коренную причину многих конфликтов в Африке или в каких-либо других уголках мира, страдающих от конфликтов.

Во-вторых, в том же контексте Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций, учрежденный по инициативе Японии в сотрудничестве с Европейским сообществом в 1991 году, можно бы было использовать с бóльшей выгодой для сдерживания потенциальных, а также фактических конфликтов в Африке. Повышение транспарентности соответствующих оборонных потенциалов государств могло бы стать важной мерой укрепления доверия между соседними странами и могло бы способствовать предотвращению отвлечения ценных ресурсов на чрезмерный оборонительный потенциал в ущерб усилиям в области социально-экономического развития. В свете этого я хотел бы просить о более широком использовании Регистра во всем мире, но особенно в том, что касается Африки. Идея учреждения дополнительных региональных и субрегиональных регистров обычных вооружений, как это предлагает Генеральный секретарь, заслуживает скорейшего осуществления.

В-третьих, в сегодняшнем мире, где применение силы как принудительной меры становится все более трудным, Япония считает, что невоенные санкции могут оказаться полезными при условии, что они применяются продуманно и целенаправленно. При применении санкции придется четко учитывать следующие три фактора: уместность ее применения в отношении желаемой цели, ее эффективность в осуществлении участвующими сторонами и ее воздействие на гуманитарное положение в той или иной стране. Поэтому Япония твердо считает, что международное сообщество должно провести обстоятельное изучение этих различных аспектов санкций, с тем чтобы санкции могли стать поистине полезным и эффективным инструментом справедливого принуждения к миру в отношении стороны, нарушившей свои священные обязательства по Уставу. Рекомендация Генерального секретаря на этот счет содержит интересные предложения, которые заслуживают нашего серьезного рассмотрения.

В-четвертых, в том, что касается гуманитарных вопросов, я хотел бы подчеркнуть, что при рассмотрении вопроса о предоставлении помощи гражданскому населению, пострадавшему в результате конфликта, важно учитывать с самого начала и в долгосрочном плане потребности в усилиях по постконфликтному миростроительству. На протяжении всех этапов урегулирования конфликта, начиная от этапа предотвращения конфликта до миротворчества, поддержания мира и постконфликтного миростроительства необходимо рассматривать весь процесс как процесс в развитии и подходить к нему комплексно при рассмотрении нами вопроса урегулирования конфликтов в Африке.

В-пятых, в том же ключе важно осознать, что в последнее время мы стали свидетелями прискорбной тенденции, когда гуманитарная деятельность сталкивается с серьезными проблемами безопасности, что серьезно подрывает эту деятельность. Действительно, зачастую они нуждаются в поддержке и защите со стороны военных компонентов операций по поддержанию мира. Защита с помощью военных компонентов все чаще становится необходимой для того, чтобы, например, обеспечить распределение гуманитарной помощи или отделить ни в чем не повинных

гражданских беженцев от экскомбатантов и уголовных элементов в лагерях для беженцев. Япония убеждена в том, что мы в Совете Безопасности должны безотлагательно уделить гораздо больше внимания этому вопросу.

Я пока что постарался отметить лишь немногое из того, что моя делегация считает наиболее важными аспектами доклада Генерального секретаря. Однако доклад настолько богат по своему содержанию, а также по своему смыслу, что извлечение конкретных выводов путем вынесения рекомендаций относительно курса Совета Безопасности на основе открытой дискуссии, проводимой в течение одного или двух дней, просто недостаточно. В свете этого и в свете важности этого доклада я хотел бы предложить учредить рабочую группу в Совете Безопасности для углубленного рассмотрения каждой отдельной рекомендации, содержащейся в докладе, и в целях разработки плана конкретных действий, которые могут быть предприняты Советом. Совет мог бы следить за этим процессом, регулярно осуществляя обзор прогресса, достигнутого рабочей группой. Результаты этой работы затем могли бы быть представлены Совету Безопасности для рассмотрения на заседании с возможностью его созыва на уровне министров иностранных дел в сентябре.

В заключение моего сегодняшнего заявления я хотел бы подчеркнуть важность мобилизации политической воли всех участников этого процесса, будь то в Африке или на других континентах, для решительного урегулирования огромного числа проблем, которые стоят перед африканским континентом сегодня. Действительно, почти банально подчеркивать решающую важность политической воли. Однако важно иметь в виду то, что очень легко говорить о важности политической воли, особенно других, а не о собственной политической воле. Требованием сегодняшнего дня является приверженность со стороны каждого из нас делу мобилизации нашей собственной политической воли. Как я говорил ранее, Япония вносит свой вклад в предотвращение конфликтов и развитие в Африке различными имеющимися в ее распоряжении средствами. Действительно, за последние пять лет Япония выделила 5,4 млрд. долл. США, являющиеся плодом нашего напряженного труда.

В заключение своего выступления я хотел бы заверить, что народ Японии будет и впредь работать с народом Африки в интересах мира и развития в Африке.

Я возобновляю свои функции Председателя Совета Безопасности.

Следующий оратор в моем списке - представитель Зимбабве. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и сделать свое заявление.

Г-н Мапуранга (Зимбабве) (говорит по-английски): Я имею честь сделать заявление от имени нынешнего Председателя Организации африканского единства, Его Превосходительства президента Республики Зимбабве Роберта Мугабе.

Я хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого заседания, с тем чтобы дать возможность Совету Безопасности и заинтересованным делегациям рассмотреть доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке".

Специальное заседание Совета Безопасности на уровне министров иностранных дел, состоявшееся 25 сентября 1997 года, положило начало новому партнерству между ОАЕ и Организацией Объединенных Наций, между Африкой и международным сообществом. Мы глубоко признательны Генеральному секретарю за его объективный и всеобъемлющий доклад, который, по нашему мнению, является первой попыткой наполнить содержанием это партнерство. Широкий круг вопросов, нашедший отражение в докладе Генерального секретаря, ясно свидетельствует о сложности африканских проблем и о необходимости в самом неотложном порядке придать им международный характер, поскольку Африка является самым бедным регионом мира, испытывает на себе несоизмеримые последствия внутригосударственных конфликтов и поэтому заслуживает особого внимания со стороны международного сообщества в целом и Организации Объединенных Наций в частности.

В последние несколько месяцев мы стали свидетелями существенного расширения горизонтов мира и стабильности в Африке. Восстановление мира и демократии в Либерии и Сьерра-Леоне, а

также значительные шаги в направлении мира в Анголе являются исчерпывающим свидетельством нового стремления Африки к демократии, миру и стабильности. Несмотря на решимость и стремление Африки взять на себя большую ответственность за урегулирование африканских кризисов, включая вооруженные конфликты, мы хотим поддержать выводы Генерального секретаря и повторить, что мы полностью осознаем тот факт, что не может существовать исключительно африканской повестки дня для мира: это всегда будет повестка дня Организации Объединенных Наций, под которой должны подписаться и которую должны поддержать все члены международного сообщества. Присутствие на специальном заседании Совета Безопасности на уровне министров иностранных дел 25 сентября 1997 года Председателя ОАЕ и Генерального секретаря ОАЕ подчеркнуло стремление континента увидеть особый подход со стороны Организации Объединенных Наций в целом и Совета Безопасности в частности.

Поэтому мы призываем международное сообщество не только оказать энергичную поддержку африканским мирным инициативам, но и оценить и укрепить организационный, а также оперативный потенциал ОАЕ в деле предотвращения, урегулирования и разрешения конфликтов в Африке. Позвольте мне напомнить и вновь подчеркнуть, что в Каирской декларации 1993 года говорится, что созданный в рамках ОАЕ механизм по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов в качестве главной цели называет "предвидение и предотвращение конфликтов" [A/48/322, приложение II, AHG/DECL.3 (XXIX) Rev.1, пункт 15]. В этой связи нам хотелось бы, чтобы в докладе был сделан больший упор на предотвращение конфликтов, что является основополагающим положением доктрины ОАЕ по урегулированию конфликтов в Африке.

В докладе Генерального секретаря подчеркивается необходимость конкретных действий. В этой связи мы призываем Генерального секретаря направить группу сотрудников в штаб-квартиру ОАЕ с целью принять меры, направленные на ускорение создания там системы раннего оповещения; предоставить техническую помощь и помощь в подготовке кадров, включая программу обмена сотрудниками; организовать обмен и координацию информации между системами раннего оповещения ОАЕ и Организации Объединенных Наций, соответственно; предоставить необходимое материально-техническое обеспечение; и мобилизовать финансовую поддержку Фонду мира ОАЕ.

Африка полностью разделяет оценки Генерального секретаря и в полной мере отдает себе отчет в том, что выявление на раннем этапе зарождающегося конфликта недостаточно для обеспечения мира и стабильности. Поэтому африканские страны готовы рассмотреть не менее важный вопрос укрепления потенциала в области раннего и эффективного реагирования на конфликты на политическом и дипломатическом уровнях, а также быстрого и эффективного развертывания миротворческих сил на военном уровне. Это коллективное решение было принято Ассамблеей глав государств и правительств ОАЕ, когда в июне 1995 года она приняла Аддис-Абебскую декларацию. С тех пор появилось много инициатив по укреплению потенциала в Африке в области быстрого развертывания и поддержания мира. Я хочу подчеркнуть стремление Африки к тому, чтобы такие усилия, при наличии благих намерений и должной координации посредством направления их через ОАЕ или ее субрегиональные организации, могли значительно содействовать собственным усилиям Африки, направленным на обеспечение мира и стабильности на континенте.

В последнее время много говорят возрождении Африки. Информация о возобновлении экономического роста в Африке главным образом сообщается международному сообществу в виде статистических данных, таких, как проценты валового национального продукта, уменьшение бюджетных дефицитов и сокращение государственных расходов, а также снижение темпов инфляции. Однако такая статистика в значительной мере умалчивает о том, что же действительно происходит с африканцами в целом. В то время как программы структурных корректировок, предписанные многим африканским странам бреттон-вудскими учреждениями, зачастую отражаются во впечатляющих цифрах, они оказывают также чрезвычайно сильное негативное воздействие на африканское общество в плане сокращения расходов на социальные нужды, в частности здравоохранение и образование, а также в плане роста безработицы. В результате этого имеются случаи, когда африканские страны,

экономические статистические показатели которых улучшаются и даже впечатляют, не сопровождаются улучшением условий жизни подавляющего большинства африканцев. Некоторые из этих стран даже переживают процесс, обратный индустриализации, и ни в коей мере не приближаются к ликвидации абсолютной нищеты среди широких слоев общества. Многие страны Африки по-прежнему больше тратят на обслуживание долга, чем на образование или здравоохранение, а в некоторых случаях на образование и здравоохранение вместе взятые. Не может быть экономического развития без воздействия на процесс ликвидации нищеты. Поэтому мы поддерживаем заключение Генерального секретаря о том, что экономическое развитие должно отражаться на качестве жизни и на уровне жизни африканцев.

Сейчас, когда мы закладываем основу нового партнерства, о котором я говорил ранее, страны Африки надеются на то, что международное сообщество не ограничится приведением фактов и цифр и в своих отношениях с Африкой будет исходить не из арифметических, а более гуманных и личностных соображений. Я хотел бы напомнить слова президента Зимбабве, который сказал в ходе своего выступления в Совете 25 сентября 1997 года:

> "Мы решительно полагаем, что мир и безопасность, к достижению которых мы столь горячо стремимся, не могут быть достигнуты в условиях крайней нищеты, преобладающей сегодня в Африке. Мы убеждены в том, что политически стабильная, процветающая и динамичная Африка более всего будет содействовать укреплению глобального мира и стабильности". (S/PV.3819, стр.3)

Мы высоко оцениваем мысль Генерального секретаря о существовании неразрывной связи между развитием, миром и безопасностью.

Мир и стабильность зависят не только от экономического и социального развития и ликвидации абсолютной нищеты. Африка всерьез занимается решением проблемы обеспечения благого управления, в особенности защиты прав человека и дальнейшей демократизации континента в соответствии с Аддисс-Абебской декларацией, принятой ОАЕ. Африканские лидеры стремятся делать это коллективно с помощью механизмов ОАЕ.

На сегодня ОАЕ обеспечила наблюдение за ходом не менее чем 40 многопартийных выборов и референдумов только в этом десятилетии. Но демократические выборы сами по себе не являются суммарным результатом демократии. Африка приступила к длительному процессу построения демократических институтов и внедрения и развития культуры демократии там, где были лишь автократия и военное правление. Но верно и то, что семена демократии не могут взойти, а уж тем более дать плоды на почве массовой нищеты, голода и болезней.

Поэтому мы призываем международное сообщество прийти на помощь Африке, поддержав собственные усилия континента, в основе которых лежит осознание необходимости ускорения процессов подготовки людских ресурсов и передачи технологий, погашения задолженности, создания условий для капиталовложений и обеспечения доступа к международным рынкам на основе справедливых условий торговли. Мы полностью согласны с содержащимися в докладе Генерального секретаря соображениями по этим важным вопросам.

Наконец, в нынешних условиях никто не может ссылаться на неинформированность в отношении сложившейся в Африке особой ситуации или того, что как регион она требует особого внимания. Африке нужны не столько дополнительные исследования и аналитические обзоры, сколько претворение в жизнь планов и программ. Программа Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке, Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и нынешняя Особая общесистемная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке - это важные документы. Вместе с Генеральным секретарем мы призываем Организацию Объединенных Наций в частности и международное сообщество в целом мобилизовать политическую волю и придать новый импульс стремлению Африки к миру и развитию. Соответственно, мы поддерживаем предложения Генерального секретаря в отношении последующей деятельности Совета Безопасности на уровне министров. У Африки хватит политической воли и решимости, чтобы воспользоваться возможностями, которые могут представиться, ибо африканцы неоднократно заявляли, что развитие и процветание Африки являются главным образом заботой самих африканцев.

Председатель (говорит по-английски): В моем списке остается еще ряд ораторов. С учетом позднего часа и с согласия членов Совета я намерен прервать заседание.

Заседание прерывается в 13 ч. 30 м.